



Brussell, 4 ta' Diċembru 2018
(OR. en)

15146/18

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0228(COD)

TRANS 613
FIN 965
CADREFIN 397
POLGEN 241
REGIO 143
ENER 421
TELECOM 449
COMPET 845
MI 933
ECO 113
CODEC 2207
IA 407

EŻITU TAL-PROCEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.: Nru dok. Cion:	14712/18 TRANS 574 FIN 921 CADREFIN 375 POLGEN 233 REGIO 132 ENER 397 TELECOM 434 COMPET 816 MI 894 ECO 106 CODEC 2107 IA 394 + COR 1 9951/18 TRANS 257 FIN 456 CADREFIN 87 POLGEN 83 REGIO 40 ENER 229 TELECOM 175 COMPET 436 MI 448 ECO 49 CODEC 1023
Sugġett:	Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 1316/2013 u r-Regolament (UE) Nru 283/2014

Id-delegazzjonijiet isibu fl-anness it-test tal-Approċċ Ġenerali parzjali dwar il-proposta msemmija hawn fuq kif adottat mill-Kunsill (Trasport) Trasport, Telekomunikazzjoni u Energija tat-3 ta' Diċembru 2018.

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa u li jhassar ir-Regolamenti (UE)

Nru 1316/2013 u (UE) 283/2014¹

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 172 u 194 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew²,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni³,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja,

¹ Skrutinju Parlamentari: Renju Unit

² ĠU C , , p. .

³ ĠU C , , p. .

Billi:

- (1) Sabiex tikseb tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv u sabiex tistimola l-holqien tal-impjieg, l-Unjoni teħtieġ infrastruttura tal-aktar teknoloġija reċenti u bi prestazzjoni għolja, li tikkontribwixxi biex tikkollega u tintegra l-Unjoni u r-reġjuni kollha tagħha, fis-setturi tat-trasport, tat-telekomunikazzjoni u tal-enerġija. Jenħtieġ li dawn il-konnessjonijiet jgħinu biex itejbu l-moviment hieles tal-persuni, tal-merkanzija, tal-kapital u tas-servizzi. Jenħtieġ li n-netwerks trans-Ewropej jiffaċilitaw il-konnessjonijiet transfruntiera, irawmu aktar koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali, u jikkontribwixxu għal ekonomija soċjali tas-suq aktar kompetittiva kif ukoll għall-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima.
- (2) L-għan tal-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa (il-"Programm") huwa li thaffef l-investment fil-qasam tan-netwerks trans-Ewropej u li tagħti spinta lill-fondi mis-settur pubbliku u dak privat, filwaqt li żżid iċ-ċertezza legali u r-rispett għall-prinċipju tan-newtralità teknoloġika. Jenħtieġ li l-Programm jagħti lok kemm jista' jkun għal sinerġiji bejn is-setturi tat-trasport, tal-enerġija u dak digitali, biex b'hekk tissaħħah l-effettività tal-azzjoni tal-Unjoni u jigu ottimizzati l-kostijiet tal-implimentazzjoni.
- (3) Jenħtieġ li l-Programm jimmira li jappoġġa proġetti dwar it-tibdil fil-klima, sostenibbli mill-aspett ambjentali u soċjali u, fejn xieraq, azzjonijiet ta' mitigazzjoni u ta' adattament għat-tibdil fil-klima. B'mod partikolari, jenħtieġ li jissaħħu l-kontribuzzjoni tal-Programm għall-kisba tal-miri u tal-għanijiet tal-Ftehim ta' Pariġi kif ukoll il-miri tal-klima u tal-enerġija għall-2030 u d-dekarbonizzazzjoni fit-tul.

- (4) Għaldaqstant, dan ir-Regolament, filwaqt li jirrifletti l-importanza tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima bi qbil mal-impenji tal-Unjoni biex timplimenta l-Ftehim ta' Pariġi, kif ukoll mal-impenj tagħha lejn l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, jenhtieg li jirrazzjonalizza l-azzjoni klimatika u li jwassal għall-kisba ta' mira kumplessiva ta' [25]% tal-infiq baġitarju tal-UE b'appoġġ għall-għanijiet klimatiċi⁴. Jenhtieg li l-azzjonijiet fil-qafas ta' dan il-Programm jikkontribwixxu 60% mill-pakkett finanzjarju kumplessiv tal-Programm għall-għanijiet klimatiċi, *inter alia* abbażi tal-indikaturi ta' Rio li ġejjin: i) 100 % għall-infiq marbut mal-infrastruttura ferrovjarja, mal-fjuwils alternattivi, mat-trasport urban nadif, mat-trażmissjoni tal-elettriku, mal-ħżin tal-elettriku, mal-grilji intelligenti, mat-trasportazzjoni tas-CO₂ u mal-enerġija rinnovabbli; ii) 40% għall-passaġġi fuq l-ilmijiet interni u għat-trasport multimodali, kif ukoll għall-infrastruttura tal-gass, jekk dan jagħti lok għall-użu akbar tal-idroġenu rinnovabbli jew għall-bijometan. Ser jiġu identifikati azzjonijiet rilevanti matul it-thejjija u l-implimentazzjoni tal-Programm, u dawn ser jiġu vvalutati mill-ġdid fil-kuntest tal-proċessi rilevanti ta' evalwazzjonijiet u ta' rieżami. Sabiex jiġi evitat li l-infrastruttura tkun vulnerabbli għal impatt potenzjali fit-tul mit-tibdil fil-klima, u sabiex jiġi żgurat li l-kost tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra kaġunati mill-proġett jiġi inkluż fl-evalwazzjoni ekonomika tal-proġett, il-proġetti appoġġati mill-Programm jenhtieg li jkunu soġġetti għall-protezzjoni klimatika skont il-gwida li jenhtieg li tiġi żviluppata mill-Kummissjoni b'mod koerenti mal-gwida żviluppata għal programmi oħra tal-Unjoni fejn rilevanti.
- (5) Għall-konformità mal-obbligi ta' rapportar stipulati fl-Artikolu 11(c) tad-Direttiva 2016/2284/UE dwar it-tnaqqis tal-emissjonijiet nazzjonali ta' ċerti inkwinanti atmosferiċi, li temenda d-Direttiva 2003/35/KE u li tħassar id-Direttiva 2001/81/KE, fir-rigward tal-adozzjoni ta' fondi tal-Unjoni biex jappoġġaw il-miżuri meħudin bil-għan li jikkonformaw mal-għanijiet ta' din id-Direttiva, in-nefqa marbuta mat-tnaqqis tal-emissjonijiet jew tal-inkwinanti tal-arja skont din id-Direttiva jenhtieg li jkunu ttraċċati.

⁴ COM(2018) 321, paġna 13

- (6) Għan importanti ta' dan il-Programm huwa li jinholqu aktar sinerġiji bejn is-setturi tat-trasport, tal-enerġija u dak diġitali. Għal dak il-għan, jenħtieġ li l-Programm jipprevedi l-adozzjoni ta' programmi ta' hidma transettorjali li jkunu kapaċi jindirizzaw oqsma speċifiċi ta' intervent, pereżempju fir-rigward tal-mobilità konnessa u awtomatizzata jew il-fjuwils alternattivi. Barra minn hekk, f'kull settur, jenħtieġ li l-Programm jipprevedi l-possibbiltà li jitqiesu eliġibbli ċerti komponenti anċillari li jagħmlu parti minn settur iehor, fejn tali approċċ itejjeb il-benefiċċju soċjoekonomiku tal-investment. Is-sinerġiji bejn is-setturi jenħtieġ li jiġu inċentivati permezz tal-kriterji tal-għoti għall-għażla tal-azzjonijiet.
- (7) Il-linji gwida dwar in-netwerk trans-Ewropew tat-trasport (TEN-T) kif stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1315/2013 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill⁵ (minn hawn 'il quddiem "il-linji gwida tat-TEN-T") jidentifikaw l-infrastruttura tat-TEN-T, jispeċifikaw ir-rekwiżiti li għandhom ikunu ssodisfati minnha, u jipprevedu miżuri biex jiġu implimentati. Dawk il-linji gwida jipprevedu, b'mod partikolari, it-tlestija tan-netwerk ewlieni sal-2030 permezz tal-holqien ta' infrastruttura ġdida, kif ukoll permezz tal-aġġornament u r-riabilitazzjoni sostanzjali tal-infrastruttura eżistenti sabiex tkun żgurata l-kontinwità tan-netwerk.
- (7a) Il-programm għandu jikkontribwixxi għat-tlestija tan-netwerk ewlieni TEN-T fil-modi kollha tat-trasport, inkluż it-toroq fi Stati Membri li għadhom qed jiffaċċaw bżonnijiet ta' investment importanti biex jitlesta n-netwerk ewlieni tagħhom tat-toroq.
- (8) Sabiex jinkisbu l-għanijiet stabbiliti fil-linji gwida dwar it-TEN-T, jenħtieġ li jiġu appoġġati bi prijorità l-konnessjonijiet transfruntiera u l-konnessjonijiet neqsin, kif ukoll li jiġi żgurat, fejn applikabbli, li l-azzjonijiet appoġġati huma konsistenti mal-pjanijiet ta' hidma tal-kuritur stabbiliti skont l-Artikolu 47 tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013 u mal-iżvilupp ġenerali tan-netwerk rigward il-prestazzjoni u l-interoperabbiltà.
- (8a) B'mod partikolari, l-implimentazzjoni shiha ta' ERTMS fuq in-netwerk prinċipali sal-2030 kif previst mir-Regolament (UE) Nru 1315/2013 tirrikjedi li jiżdied l-appoġġ fil-livell Ewropew u li tiġi inċentivata l-partecipazzjoni ta' investitori privati.

⁵ Ir-Regolament (UE) Nru 1315/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar linji gwida tal-Unjoni għall-iżvilupp tan-netwerk trans-Ewropew tat-trasport u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 661/2010/UE (ĠU L 348, 20.12.2013, p. 1).

- (8b) Prekondizzjoni importanti għat-tlestija b'suċċess tan-network TEN-T ewlieni u l-iżgurar tal-intermodalità effettiva hija wkoll il-konnessjoni tal-ajruporti man-network TEN-T. Jenhtieg għalhekk li tingħata prijorità lill-konnessjoni tal-ajruporti man-network TEN-T ewlieni, fejn dawn ma jkunux jeżistu.
- (8c) Għall-implimentazzjoni ta' azzjonijiet transfruntiera, jenhtieg livell għoli ta' integrazzjoni fl-ippjanar u l-implimentazzjoni. Mingħajr ma tingħata prijorità għal ebda wiehed mill-eżempji li ġejjin, din l-integrazzjoni tista' tintwera permezz tal-istabbiliment ta' kumpannija bi proġett uniku, struttura ta' governanza kongunta, qafas legali bilaterali, att ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 47 tar-Regolament tal-UE Nru 1315/2013, jew kwalunkwe forma oħra ta' kooperazzjoni.
- (9) Sabiex jirrifletti ż-zieda fil-flussi tat-trasport u l-evoluzzjoni tan-network, jenhtieg li jiġi adattat l-allinjament tal-kurituri tan-network ewlieni u s-sezzjonijiet tagħhom identifikati minn qabel. Dawn l-adattamenti jenhtieg li jkunu proporzjonati sabiex jippreservaw il-konsistenza u l-effiċjenza tal-iżvilupp u l-koordinazzjoni tal-kurituri. Għan dan il-għan, it-tul tal-kurituri tan-network ewlieni jenhtieg li ma jiżdiedx b'iktar minn 15 %. Fi żmien debitu, l-allinjament tal-kurituri tan-network ewlieni jenhtieg li jqis ir-riżultati tal-analiżi tal-implimentazzjoni tan-network ewlieni kif previst fl-Artikolu 54 tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013.
- (10) Jehtieg li jiġu promossi l-investimenti favur mobilità intelligenti, sostenibbli, inkluziva, sikura u sigura mal-Unjoni kollha. Fl-2017, il-Kummissjoni ressqet⁶ "L-Ewropa Attiva", sensiela wiesgħa ta' inizjattivi biex jagħmlu t-traffiku aktar sikur, biex iheggu t-tariffi intelligenti għall-użu tat-toroq, biex inaqqsu l-emissjonijiet tas-CO₂, it-tniġġis tal-arja u l-kongestjoni, biex jippromwovu l-mobilità konnessa u awtonoma, u biex jiżguraw kundizzjonijiet u hinijiet ta' mistrieħ xierqa għall-ħaddiema. Jenhtieg li dawn l-inizjattivi jkunu akkumpanjati minn appoġġ finanzjarju tal-Unjoni, fejn rilevanti permezz ta' dan il-Programm.

⁶ Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "L-Ewropa Attiva: Aġenda għal transizzjoni soċjalment gusta lejn mobilità kompetittiva, konnessa u mingħajr ħsara għall-ambjent għal kulhadd" – COM(2017) 283

- (11) Fir-rigward tat-teknoloġiji ġodda u l-innovazzjoni, il-linji gwida tat-TEN-T jitolbu li t-TEN-T jippermetti d-dekarbonizzazzjoni tal-modi kollha tat-trasport kemm billi jistimula l-effiċjenza tal-enerġija kif ukoll l-użu ta' fjuwils alternattivi. Id-Direttiva 2014/94/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁷ tistabbilixxi qafas komuni ta' miżuri għall-implimentazzjoni ta' infrastruttura ta' fjuwils alternattivi fl-Unjoni sabiex tiġi minimizzata d-dipendenza fuq iż-żejt u jittaffa l-impatt ambjentali tat-trasport, u teżiġi li l-Istati Membri jiżguraw li punti tal-iċċarġjar mill-ġdid jew għat-tehid ta' fjuwil aċċessibbli għall-pubbliku jkunu disponibbli sal-31 ta' Diċembru 2025. Kif inhu ddettaljat fil-proposti tal-Kummissjoni⁸ ta' Novembru 2017, jehtieġ sett komprensiv ta' miżuri għall-promozzjoni ta' mobilità b'emissjonijiet baxxi, inkluż appoġġ finanzjarju fejn il-kundizzjonijiet tas-suq ma jagħtux inċentiv biżżejjed.
- (12) Fil-kuntest tal-Komunikazzjoni tagħha "Mobilità Sostenibbli għall-Ewropa: sikura, konnessa u nadifa"⁹, il-Kummissjoni ssottolinjat li l-vetturi awtomatizzati u s-sistemi ta' konnettività avvanzata ser jagħmlu l-vetturi iktar sikuri, iktar faċli biex jinqasmu u iktar aċċessibbli għaċ-ċittadini, inkluż dawk li jistgħu jkunu maqtugħin mis-servizzi tal-mobilità illum, bħall-anzjani u l-persuni b'diżabbiltà. F'dan il-kuntest, il-Kummissjoni pproponiet ukoll "Pjan ta' Azzjoni Strateġika tal-UE dwar is-Sikurezza tat-Toroq" u rieżami tad-Direttiva 2008/96 dwar il-ġestjoni tas-sikurezza fl-infrastruttura tat-toroq.

⁷ Id-Direttiva 2014/94/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2014 dwar l-installazzjoni ta' infrastruttura tal-karburanti alternattivi (ĠU L 307, 28.10.2014, p. 1).

⁸ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "It-tweġġ ta' mobilità b'emissjonijiet baxxi Unoni Ewropea li tippoteġi l-pjaneta, tagħti s-setgħa lill-konsumaturi tagħha u tiddefendi l-industrija u l-haddiema tagħha" - COM(2017) 675

⁹ COM(2018) 293

- (13) [Sabiex ikun hemm titjib fit-tlestija ta' proġetti tat-trasport f'partijiet inqas żviluppati tan-netwerk, jenhtieg li tiġi ttrasferita allokkazzjoni tal-Fond ta' Koeżjoni lill-Programm għall-finanzjament ta' proġetti tat-trasport fl-Istati Membri eliġibbli għall-finanzjament mill-Fond ta' Koeżjoni. F'fażi inizjali u fil-limitu ta' 70% tal-pakkett trasferit, l-għażla tal-proġetti eliġibbli għall-finanzjament għandha tirrispetta l-allokkazzjonijiet nazzjonali taħt il-Fond ta' Koeżjoni. It-30% li jifdal tal-pakkett ittrasferit jenhtieg li jkunu allokat i fuq bażi kompetittiva għal proġetti fl-Istati Membri eliġibbli għall-finanzjament mill-Fond ta' Koeżjoni, bi prijorità għall-konnessjonijiet transfruntiera u l-konnessjonijiet neqsin. Il-Kummissjoni jenhtieg li tappoġġa lill-Istati Membri eliġibbli għall-finanzjament mill-Fond ta' Koeżjoni fl-isforzi tagħhom biex jiżviluppaw pjan xieraq ta' proġetti, b'mod partikolari billi jsaħħu l-kapaċità istituzzjonali tal-amministrazzjonijiet pubbliċi kkonċernati.]
- (14) Wara l-Komunikazzjoni Kongunta dwar it-titjib tal-mobilità militari fl-Unjoni Ewropea ta' Novembru 2017¹⁰, il-Pjan ta' Azzjoni dwar il-Mobilità Militari adottat fit-28 ta' Marzu 2018 mill-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika tas-Sigurtà¹¹ enfasizza li l-politika dwar l-infrastruttura tat-trasport toffri opportunità ċara biex jiżdiedu s-sinergiji bejn il-htigijiet ta' difiża u t-TEN-T. Il-Pjan ta' Azzjoni jindika li sa nofs l-2018, il-Kunsill huwa mistieden li jqis u jivvalida r-rekwiziti militari b'rabta mal-infrastruttura tat-trasport, u li sal-2019, is-servizzi tal-Kummissjoni ser jidentifikaw il-partijiet tan-netwerk trans-Ewropew tat-trasport li huma xierqa għat-trasport militari, inkluż aġġornamenti neċessarju tal-infrastruttura eżistenti. Jenhtieg li l-finanzjament tal-Unjoni għall-implimentazzjoni tal-proġetti ta' użu doppju jiġi implimentat permezz tal-Programm abbażi ta' programmi ta' hidma partikolari li jispeċifikaw ir-rekwiziti applikabbli kif iddefiniti fil-kuntest tal-Pjan ta' Azzjoni.

¹⁰ JOIN(2017) 41

¹¹ JOIN(2018) 5

- (15) Il-Linji Gwida tat-TEN-T jirrikonoxxu n-netwerk komprensiv b'hala li jiżgura l-aċċessibbiltà u l-konnettività tar-reġjuni kollha fl-Unjoni inkluż ir-reġjuni remoti, insulari u ultraperiferiċi. Barra minn hekk, fil-Komunikazzjoni tagħha "Shubija strateġika aktar b'saħħitha u mġedda mar-reġjuni ultraperiferiċi tal-UE"¹², il-Kummissjoni enfasizzat il-ħtiġijiet speċifiċi tat-trasport fir-reġjuni ultraperiferiċi u l-ħtieġa li jinghata finanzjament mill-Unjoni biex dawn il-ħtiġijiet jiġu ssodisfati, inkluż permezz tal-Programm.
- (16) Meta jitqiesu l-ħtiġijiet ta' investiment sinifikanti biex jitlesta n-netwerk TEN-T ewlieni sal-2030 (stmat għal EUR 350 biljun matul l-2021-2027), in-netwerk TEN-T komprensiv sal-2050 u l-investimenti għad-dekarbonizzazzjoni u d-diġitalizzazzjoni urbani (stmati għal EUR 700 biljun matul l-2021-2027), jixraq li jsir l-aktar użu effiċjenti tad-diversi programmi u strumenti ta' finanzjament tal-Unjoni u b'hekk jiġi massimizzat il-valur miżjud Ewropew tal-investimenti appoġġati mill-Unjoni. Dan jinkiseb permezz ta' proċess ta' investiment razzjonalizzat, li jippermetti l-viżibbiltà tar-rizerva ta' proġetti tat-trasport u l-konsistenza fost programmi rilevanti tal-Unjoni, speċifikament il-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa, il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR), il-Fond ta' Koeżjoni u l-InvestEU. B'mod partikulari, jenħtieġ li jitqiesu fejn rilevanti l-kundizzjonijiet ta' eligibbiltà kif iddettalja fl-Anness IV tar-Regolament (UE) XXX [ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd, u regoli finanzjarji għal dawk u għall-Fond tal-Asil u l-Migrazzjoni, il-Fond tas-Sigurtà Interna u l-Istrument għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u l-Viża ("is-CPR")].

¹² COM (2017)623

- (17) Ir-Regolament (UE) Nru 347/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹³ jidentifika l-prijoritajiet tal-infrastruttura tal-enerġija trans-Ewropea, li jeħtieġu jiġu implimentati sabiex jintlaħqu l-oġettivi tal-politika tal-Unjoni dwar l-enerġija u l-klima, jidentifika l-proġetti ta' interess komuni neċessarji biex jiġu implimentati dawk il-prijoritajiet, u jistipula miżuri fil-kamp tal-ġoti ta' permessi, l-involviment pubbliku u regolamentazzjoni sabiex tithaffef u/jew tiġi ffaċilitata l-implimentazzjoni ta' dawk il-proġetti, inkluż kriterji għall-eligibbiltà ta' tali proġetti għall-ġajnuna finanzjarja tal-Unjoni.
- (18) Id-Direttiva [id-Direttiva dwar l-Enerġija Rinnovabbli riformulata] tenfasizza l-ħtieġa li jiġi stabbilit qafas ta' abilitazzjoni li jinkludi l-użu mtejjeb tal-fondi tal-Unjoni, b'referenza esplicita għall-abilitazzjoni ta' azzjonijiet li jappoġġjaw il-kooperazzjoni transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli.
- (19) Filwaqt li t-tlestija tal-infrastruttura tan-netwerk tibqa' l-priorità biex jinkiseb l-iżvilupp tal-enerġija rinnovabbli, l-integrazzjoni ta' kooperazzjoni transfruntiera fl-enerġija rinnovabbli tirrifletti l-approċċ adottat taħt il-Pakkett Enerġija Nadifa għall-Ewropej kollha b'responsabbiltà kollettiva biex tintlaħaq mira ambizzjuża għall-enerġija rinnovabbli fl-2030, u l-kuntest ta' politika mibdul b'oġettivi ambizzjużi ta' dekarbonizzazzjoni fit-tul.

¹³ Ir-Regolament (UE) Nru 347/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2013 dwar linji gwida għall-infrastruttura tal-enerġija trans-Ewropea u li jħassar id-Deciżjoni Nru 1364/2006/KE u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 713/2009, (KE) Nru 714/2009 u (KE) Nru 715/2009 (ĠU L 115, 25.4.2013, p. 39).

- (20) Teknoloġġi infrastrutturali innovattivi li jippermettu t-transizzjoni lejn sistemi ta' enerġija u ta' mobilità b'emissjonijiet baxxi tal-karbonju u jtejbju s-sigurtà tal-provvista huma essenzjali fid-dawl tal-aġenda tad-dekarbonizzazzjoni tal-UE. B'mod partikolari, fil-Komunikazzjoni tagħha tat-23 ta' Novembru 2017 "Komunikazzjoni dwar it-tiżi tan-netwerks tal-enerġija tal-Ewropa"¹⁴, il-Kummissjoni enfasizzat li r-rwol tal-elettriku, fejn l-enerġija rinnovabbli ser tikkostitwixxi nofs l-iġġenerar tal-elettriku sal-2030, ser ikompli jmxu d-dekarbonizzazzjoni tas-setturi li sa issa huma ddominati mill-fjuwils fossili, bħat-trasport, l-industrija u t-tiżin u t-tkessi u li għaldaqstant, l-attenzjoni taħt il-politika tal-infrastruttura tal-enerġija trans-Ewropea qiegħda dejjem tkun aktar fuq proġetti ta' interkonnessjonijiet tal-elettriku, ta' hażniet tal-elettriku u ta' grilji intelligenti. It-teknoloġġi u l-proġetti li jikkontribwixxu għat-transizzjoni lejn ekonomija b'livell baxx ta' karbonju jenhtieg li jingħataw kunsiderazzjoni xierqa u prijorità bħala sostenn tal-ghanijiet ta' dekarbonizzazzjoni tal-UE. Il-Kummissjoni ser timmira li żżid in-numru ta' proġetti ta' grilji intelligenti transfruntiera, ta' hażna innovattiva u ta' trasportazzjoni tad-diossidu tal-karbonju appoġġati fil-qafas tal-Programm.
- (20a) Jenhtieg li proġetti transkonfinali fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli jippermettu l-implimentazzjoni kost-effikaċi għas-sorsi ta' enerġija rinnovabbli fl-Unjoni, il-kisba tal-mira vinkolanti tal-Unjoni ta' mill-inqas 32% ta' enerġija rinnovabbli fl-2030 kif imsemmi fl-Artikolu 3 ta' [id-Direttiva 2009/28/KE riformulata kif propost minn COM(2016) 767] u jikkontribwixxu għall-adozzjoni strateġika ta' teknoloġġi innovattivi fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli. Eżempji illustrattivi għal teknoloġġi eligibbli jinkludu l-ġenerazzjoni ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli minn enerġija mir-riħ u mix-xemx kemm fuq l-art kif ukoll barra mix-xtut, bijomassa sostenibbli, enerġija mill-oċeani, enerġija ġeotermika jew taħlita ta' dawn; il-konnessjoni mal-grilja u elementi addizzjonali bħal faċilitajiet ta' hażin jew ta' konverżjoni. L-azzjoni eligibbli mhix biss limitata għas-settur tal-elettriku u tista' tkopri portaturi oħra tal-enerġija u akkoppjament potenzjali tas-settur pereżempju mat-tiżin u t-tkessi, gass bl-elettriku, hażin u trasport. Din il-lista mhix eżawrjenti sabiex tinżamm il-flessibbiltà fir-rigward tal-progress u l-iżviluppi teknoloġiċi. Proġetti bħal dawn ma jinvolvux neċessarjament konnessjoni fiżika bejn l-Istati Membri li jkunu qed jikkoooperaw. Jista' jkun li dawn il-proġetti jkunu jinsabu fit-territorju ta' Stat Membru wieħed biss involut dment li jkunu japplikaw il-kriterji ġenerali tal-parti IV tal-Anness.

¹⁴ COM(2017) 718

- (20b) Jenhtieg li fl-appoġġ tal-UE tinghata kunsiderazzjoni speċjali lill-interkonnessjonijiet transfruntiera tal-enerġija, inkluż dawk meħtieġa biex jintlaħqu l-miri tal-interkonnessjoni tal-elettriku, b'mod partikolari l-mira ta' interkonnessjoni ta' 10% għall-2020 stabbilita mill-Kunsill Ewropew. L-implimentazzjoni tal-interkonnetturi tal-elettriku hija kruċjali għall-integrazzjoni tas-swieq, biex b'hekk jiżdiedu s-sorsi ta' enerġija rinnovabbli fis-sistema u biex jinkisbu benefiċċji mill-portafoll differenti tagħhom ta' domanda u ta' provvista tal-enerġija rinnovabbli, tan-netwerks ta' enerġija mir-riħ u l-grilji ż-żgħar, u għall-integrazzjoni tal-pajjizi kollha fi swieq tal-enerġija likwidi u kompetittivi.
- (21) Il-kisba tas-suq uniku diġitali tiddependi fuq l-infrastruttura ta' konnettività diġitali sottostanti. Id-diġitalizzazzjoni tal-industrija Ewropea u l-modernizzazzjoni ta' setturi bħat-trasport, l-enerġija, il-kura tas-saħħa u l-amministrazzjoni pubblika tiddependi fuq l-aċċess universali għal networks affidabbli, affordabbli, kemm ta' kapaċità għolja kif ukoll ta' kapaċità għolja hafna. Il-konnettività diġitali saret waħda mill-fatturi deċiżivi għall-għeluq ta' qasmiet ekonomiċi, soċjali u territorjali, billi tappoġġa l-modernizzazzjoni ta' ekonomiji lokali u tinfed id-diversifikazzjoni ta' attivitajiet ekonomiċi. Il-kamp ta' applikazzjoni tal-intervent tal-Programm fil-qasam tal-infrastruttura tal-konnettività diġitali jenhtieg li jkun aġġustat sabiex jirrifletti ż-żieda fl-importanza tiegħu għall-ekonomija u s-soċjetà b'mod generali. Għaldaqstant, hemm bżonn li jiġu stabbiliti l-proġetti ta' infrastruttura tal-konnettività diġitali ta' interess komuni meħtieġa biex jintlaħqu l-għanijiet tas-suq uniku diġitali tal-Unjoni, u li jithassar ir-Regolament (UE) Nru 283/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵

¹⁵ Ir-Regolament (UE) Nru 283/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2014 dwar linji gwida tal-Unjoni għall-iżvilupp tan-netwerk trans-Ewropew tat-trasport u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 1336/97/KE (ĠU L 86, 21.3.2014, p. 14).

- (22) Il-Komunikazzjoni dwar "Konnettività għal Suq Uniku Diġitali - Lejn Soċjetà Ewropea tal-Gigabits"¹⁶ (l-Istrateġija tas-Soċjetà tal-Gigabits) tistabbilixxi għanijiet strateġiċi għall-2025, bil-għan li jiġi ottimizzat l-investiment fl-infrastruttura tal-konnettività diġitali. Id-Direttiva (UE) 2018/XXX tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁷ [il-Kodiċi Ewropew għall-Komunikazzjonijiet Elettroniċi] timmira, fost l-oħrajn, li tohloq ambjent regolatorju li jincentiva l-investimenti privati fin-netwerks ta' konnettività diġitali. Madankollu huwa ċar li l-użu tan-netwerk ser jibqa' kummerċjalment mhux vijabbli f'ħafna żoni madwar l-Unjoni, minħabba diversi fatturi bħad-distanza u speċifikitajiet territorjali jew ġeografiċi, densità tal-popolazzjoni baxxa u diversi fatturi soċjoekonomiċi. Għaldaqstant, jenhtieg li l-Programm jiġi aġġustat biex jikkontribwixxi għall-kisba ta' dawn l-għanijiet strateġiċi stipulati fl-Istrateġija tas-Soċjetà tal-Gigabits, b'mod li jikkomplementa l-appoġġ previst għall-implimentazzjoni ta' netwerks b'kapaċità għolja ħafna minn programmi oħra, b'mod partikolari l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) u l-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond InvestEU.
- (23) Filwaqt li n-netwerks ta' konnettività diġitali kollha li huma konnessi mal-internet huma intrinsikament trans-Ewropej, minħabba prinċipalment il-funzjonament tal-applikazzjonijiet u s-servizzi li jabilitaw, il-prijorità għall-appoġġ permezz tal-Programm jenhtieg li tingħata lil azzjonijiet bl-oghla impatt mistenni fuq is-Suq Uniku Diġitali, fost l-oħrajn permezz tal-allinjament tagħhom mal-għanijiet tal-Komunikazzjoni dwar l-Istrateġija għal Soċjetà tal-Gigabits, kif ukoll fuq it-trasformazzjoni diġitali tal-ekonomija u tas-soċjetà, b'kunsiderazzjoni tan-nuqqasijiet tas-suq u tal-ostakli għall-implimentazzjoni osservati.

¹⁶ COM(2016) 587

¹⁷ Id-Direttiva (UE) 2018/XXX tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi l-Kodiċi Ewropew tal-Komunikazzjoni Elettronika (ĠU L, ..., p.).

- (24) L-iskejjel, l-universitajiet, il-libreriji, l-amministrazzjonijiet lokali, reġjonali jew nazzjonali, il-fornituri ewlenin tas-servizzi pubbliċi, l-isptarijiet u ċ-ċentri mediċi, il-hubs tat-trasport u impriżi diġitalment intensivi, huma entitajiet u postijiet li jinfluwenza żviluppi soċjoekonomiċi importanti fiż-żona li jinsabu fiha. Dawn il-muturi soċjoekonomiċi jenħtieġ li jkunu fil-quċċata tal-konnettività Gigabit sabiex jipprovdu aċċess għall-aqwa servizzi u applikazzjonijiet liċ-ċittadini, u lill-komunitajiet tan-negozju u lokali Ewropej. Jenħtieġ li l-Programm jappoġġa l-aċċess għall-konnettività Gigabit għal dawn il-muturi soċjoekonomiċi bl-għan li jimmassimizza l-effetti sekondarji pożittivi tagħhom fuq l-ekonomija u s-soċjetà usa', inkluż bl-iġġenerar ta' domanda usa' għall-konnettività u s-servizzi.
- (24a) It-territorji mhux konnessi fiż-żoni kollha tal-Unjoni, jirrapprezentaw ostakli u potenzjal mhux sfruttat għas-suq uniku diġitali. F'ħafna miż-żoni rurali u mbiegħda, il-konnettività tal-internet ta' kwalità għolja jista' jkollha rwol essenzjali biex jiġi evitat id-distakk, l-iżolament u d-depopolazzjoni diġitali billi jonqsu l-ispejjeż għat-twassil tal-oġġetti u s-servizzi u parzjalment tiġi kkompensata d-distanza. Il-konnettività tal-internet ta' kwalità għolja hija meħtieġa għal opportunitajiet ekonomiċi godda bħall-biedja ta' preċiżjoni jew l-iżvilupp ta' bijoekonomija f'żoni rurali. Jenħtieġ li l-Programm jikkontribwixxi biex jipprovdi lill-familji Ewropej kollha, rurali jew urbani, b'konnettività fissa jew bla fili ta' kapacià għolja ħafna, billi jiffoka fuq daww l-użi li għalihom huwa osservat grad ta' nuqqas tas-suq, u li jista' jkun indirizzat permezz ta' għotjiet ta' intensità baxxa. Bil-ħsieb li jiġu massimizzati s-sinergiji tal-azzjonijiet appoġġati mill-Programm, jenħtieġ li jitqies b'mod debitu l-livell ta' konċentrazzjoni tal-muturi soċjoekonomiċi f'żona speċifika u l-livell ta' finanzjament meħtieġ biex tiġi ġġenerata l-kopertura. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Programm jimmira li jikseb kopertura komprensiva tad-djar u t-territorji, peress li mhuwiex ekonomiku li wiehed jindirizza iktar 'l quddiem il-lakuni f'żona diġà koperta.
- (25) Barra minn hekk, bi tkompli fuq l-inizjattiva WiFi4EU, jenħtieġ li l-Programm ikompli jappoġġa l-forniment ta' konnettività lokali bla fili, bla ħlas u ta' kwalità għolja fiċ-ċentri tal-ħajja pubblika lokali, inkluż l-entitajiet b'missjoni pubblika bħall-awtoritajiet pubbliċi u l-fornituri ta' servizzi pubbliċi kif ukoll fl-ispazji miftuħa aċċessibbli għall-pubbliku generali, sabiex jippromwovi l-viżjoni diġitali tal-Unjoni fil-komunitajiet lokali.

- (26) Il-vijabbiltà tas-servizzi diġitali antiċipati tal-ġenerazzjoni li jmiss, b'has-servizzi u l-applikazzjonijiet tal-Internet tal-Ogġetti li huma mistennija li jkunu ta' benefiċċju sinifikanti f'diversi setturi u għas-soċjetà ingenerali, ser tkun teħtieġ kopertura transfruntiera mingħajr interruzzjoni b'sistemi 5G, b'mod partikolari biex l-utenti u l-ogġetti jkunu jistgħu jibqgħu konnessi anki meta jkunu mobbli. Madankollu x-xenarji tal-qsim tal-ispejjeż għall-użu tal-5G f'dawn is-setturi għadhom mhux ċari, u r-riskji perċepiti tal-użu kummerċjali f'ċerti oqsma ewlenin huma għoljin ħafna. Il-kurituri tat-toroq u l-konnessjonijiet ferrovjarji huma mistennija li jkunu oqsma ewlenin għall-ewwel fażi tal-applikazzjonijiet il-godda fil-qasam tal-mobilità konnessa u għalhekk jikkostitwixxu proġetti transfruntiera vitali għall-finanzjament fil-qafas ta' dan il-Programm.
- (27) [...]
- (28) L-implimentazzjoni ta' networks ta' komunikazzjonijiet elettroniki ċentrali, inkluż kejbils sottomarini li jgħaqqdu t-territorji Ewropej ma' pajjiżi terzi f'kontinenti oħrajn jew li jgħaqqdu l-gżejjer Ewropej, ir-reġjuni ultraperiferiċi jew il-pajjiżi u t-territorji extra-Ewropej, inkluż permezz tal-ilmijiet territorjali tal-Unjoni u ż-Żona Ekonomika Esklużiva tal-Istati Membri hija meħtieġa sabiex jiġi pprovdut it-tnaqqis meħtieġ għal infrastruttura tant essenzjali, u sabiex jizdiedu l-kapaċità u r-reżiljenza tan-networks diġitali tal-Unjoni, u b'hekk jingħata wkoll kontribut għall-koeżjoni tat-territorju. Madankollu, proġetti bħal dawn spiss ma jkunux kummerċjalment vijabbli mingħajr l-appoġġ pubbliku. Barra minn hekk, jenħtieġ li jkun disponibbli appoġġ biex ir-rizorsi tal-informatika Ewropej bi prestazzjoni għolja jiġu kkomplementati b'konnessjonijiet b'kapaċità terabit adegwati.

- (29) Azzjonijiet li jikkontribwixxu għal proġetti ta' interess komuni fil-qasam tal-infrastruttura ta' konnettività digitali ser jimplimentaw l-iktar teknoloġija xierqa għall-proġett speċifiku, filwaqt li jipproponu l-aqwa bilanċ bejn it-teknoloġiji l-iktar avvanzati f'termini ta' kapacià ta' fluss tad-data, sigurtà tat-trażmissjoni, reżiljenza tan-netwerk u kosteffiċjenza, u jenhtieg li jiġu pprijoritizzati billi l-programmi ta' hidma jqisu kriterji stipulati f'dan ir-Regolament. L-implimentazzjoni ta' networks b'kapacià għolja ħafna tista' tinkludi infrastruttura passiva, bil-għan li jiġu massimizzati l-benefiċċji soċjoekonomiċi u ambjentali. Fl-aħħar nett, meta jiġu pprijoritizzati azzjonijiet, ir-riperkussjonijiet pożittivi potenzjali f'termini ta' konnettività ser jiġu kkunsidrati, pereżempju meta proġett implimentat jista' jtejjeb l-argument għall-vijabbiltà għal implimentazzjonijiet futuri li jwasslu għal aktar kopertura ta' territorji u popolazzjonijiet f'żoni li jkunu għadhom mhux koperti.
- (30) L-Unjoni żviluppat it-teknoloġija tagħha stess ta' Pożizzjonament, Navigazzjoni u Sinkronizzazzjoni (PNT) (EGNOS/Galileo), kif ukoll is-sistema tagħha stess ta' osservazzjoni tal-Art (Copernicus). Kemm EGNOS/Galileo kif ukoll Copernicus joffru servizzi avvanzati li jipprovdu benefiċċji ekonomiċi importanti lill-utenti pubbliċi u privati. Għaldaqstant, kull infrastruttura tat-trasport, tal-enerġija jew digitali ffinanzjat mill-Programm li tuża s-servizzi ta' PNT jew ta' osservazzjoni tal-Art jenhtieg li tkun teknikament kompatibbli ma' EGNOS/Galileo u ma' Copernicus.
- (31) Ir-riżultati pożittivi tal-ewwel Sejha għal proposti għall-finanzjament imħallat varata fil-qafas tal-programm attwali fl-2017 ikkonfermaw ir-rilevanza u l-valur miżjud tal-użu tal-ghotjiet tal-UE għat-tahlit ma' finanzjament mill-Bank Ewropew tal-Investment jew minn Banek Promozzjonali Nazzjonali jew minn istituzzjonijiet finanzjarji pubbliċi u ta' żvilupp oħrajn, kif ukoll minn istituzzjonijiet ta' finanzjament tas-settur privat u minn investitori tas-settur privat, inkluż permezz ta' shubijiet pubbliċi-privati. Għaldaqstant, jenhtieg li l-Programm ikompli jipprevedi Sejhiet iddedikata li jippermettu t-tahlit bejn ghotjiet tal-UE u sorsi oħra ta' finanzjament.

- (32) L-għanijiet ta' politika ta' dan il-Programm ser jiġu indirizzati wkoll permezz ta' strumenti finanzjarji u garanzija baġitarja fil-qasam/fl-oqsma ta' politika [...] tal-Fond ta' InvestEU. Jenhtieg li l-azzjonijiet tal-Programm jintużaw biex jindirizzaw nuqqasijiet tas-suq jew sitwazzjonijiet ta' investiment li mhumiex ottimali, b'mod partikolari f'każ li l-azzjonijiet ma jkunux kummerċjalment vijabbli, b'mod proporzjonat, mingħajr ma jiġi rduppjat jew soppess il-finanzjament privat, u b'valur miżjud Ewropew ċar.
- (33) Sabiex jiġi promoss żvilupp integrat taċ-ċiklu tal-innovazzjoni, hemm bżonn li tiġi żgurata l-komplementarjetà bejn is-soluzzjonijiet innovattivi żviluppati fil-kuntest tal-programmi qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni tal-Unjoni, u s-soluzzjonijiet innovattivi implimentati b'appoġġ mill-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa. Għal dan il-għan, is-sinergiji ma' Orizzont Ewropa ser jiżguraw li: (a) jiġu identifikati l-htigijiet ta' riċerka u innovazzjoni fl-oqsma tat-trasport, l-enerġija u s-settur digitali fi hdan l-UE, u jiġu stabbiliti matul il-proċess ta' ppjanar strateġiku ta' Orizzont Ewropa; (b) il-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa tappoġġa l-implimentazzjoni fuq skala kbira ta' teknoloġiji u soluzzjonijiet innovattivi fl-oqsma tat-trasport, l-enerġija u l-infrastruttura digitali, b'mod partikolari dawk li jirriżultaw minn Orizzont Ewropa; (c) l-iskambju ta' informazzjoni u data bejn Orizzont Ewropa u l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa ser jiġi ffaċilitat, pereżempju billi jingħata fokus lil teknoloġiji minn Orizzont Ewropa fi stadju avanzat ta' thejjija għas-suq, li jkunu jistgħu jiġu implimentati b'mod aktar profond permezz tal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa.
- (34) Dan ir-Regolament jistabbilixxi pakkett finanzjarju għall-perjodu kollu 2021-2027, li ser jikkostitwixxi l-ammont ta' referenza primarja, fit-tifsira ta' [referenza li għandha tiġi aġġornata kif xieraq skont il-ftehim interistituzzjonali l-ġdid: il-punt 17 tal-Ftehim Interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar gestjoni finanzjarja tajba¹⁸ għall-Parlament Ewropew u l-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali].

¹⁸ ĠU C 373, 20.12.2013, p. 1

- (35) Fil-livell tal-Unjoni, is-Semestru Ewropew għall-koordinazzjoni tal-politika ekonomika huwa l-qafas biex jidentifika l-prijoritajiet ta' riforma nazzjonali u biex tiġi mmonitorjata l-implimentazzjoni tagħhom. L-Istati Membri jiżviluppaw l-istrategiji pluriennali nazzjonali tagħhom stess b'appoġġ għal dawn il-prijoritajiet ta' riforma. Dawn l-istrategiji jenħtieġ li jiġu pprezentati flimkien mal-Programmi Nazzjonali ta' Riforma ta' kull sena, bħala mod kif jiġu strutturati u koordinati l-proġetti ta' investment ta' priorità li jkunu ser jiġu appoġġati b'finanzjament nazzjonali u/jew tal-Unjoni. Jenħtieġ li jservu wkoll biex jintuża l-finanzjament tal-Unjoni b'mod koerenti, u biex jiġi massimizzat il-valur miżjud tal-appoġġ finanzjarju li jkun ser jasal speċifikament mingħand il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) u l-Fond ta' Koeżjoni, il-Funzjoni Ewropea ta' Stabbilizzazzjoni tal-Investimenti, InvestEU u l-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa, fejn rilevanti. L-appoġġ finanzjarju jenħtieġ li jintuża b'mod konsistenti mal-pjanijiet enerġetiċi u klimatiċi tal-Unjoni u nazzjonali, fejn rilevanti.
- (36) Regoli finanzjarji orizzontali adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill abbażi tal-Artikolu 322 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea japplikaw għal dan ir-Regolament. Dawn ir-regoli huma stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju u jiddeterminaw b'mod partikolari l-proċedura biex jiġi stabbilit u implimentat il-baġit permezz ta' għotjiet, akkwist, premjijiet u implimentazzjoni indiretta, u jipprevedu verifiki tar-responsabbiltà tal-atturi finanzjarji. [Regoli adottati abbażi tal-Artikolu 322 TFUE jikkonċernaw ukoll il-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni f'każ ta' nuqqasijiet ġeneralizzati fir-rigward tas-saltna tad-dritt fl-Istati Membri, billi r-rispett għas-saltna tad-dritt huwa prekondizzjoni essenzjali għall-ġestjoni finanzjarja tajba u għall-finanzjament effettiv mill-UE.]
- (37) It-tipi ta' finanzjament u l-metodi ta' implimentazzjoni skont dan ir-Regolament jenħtieġ li jintgħażlu abbażi tal-kapaċità tagħhom biex jiksibu l-għanijiet speċifiċi tal-azzjonijiet u biex iwasslu riżultati, filwaqt li jqisu b'mod partikolari l-kostijiet tal-kontrolli, il-piż amministrattiv, u r-riskju mistenni ta' nuqqas ta' konformità. Jenħtieġ li dan jinkludi kunsiderazzjoni tal-użu ta' somom f'daqqa, rati fissi u kostijiet unitarji, kif ukoll finanzjament mhux marbut mal-kostijiet kif imsemmi fl-Artikolu 125(1) tar-Regolament Finanzjarju.

- [(38) Pajjiżi terzi li huma membri taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) jistgħu jieħdu sehem fi programm tal-Unjoni fil-qafas tal-kooperazzjoni stabbilita skont il-Ftehim taż-ŻEE, li jipprevedi l-implimentazzjoni tal-programmi b'deċiżjoni skont l-istess Ftehim. Pajjiżi terzi jistgħu jieħdu sehem ukoll abbażi ta' strumenti legali oħra. Jenhtieg li tiddaħħal f'dan ir-Regolament dispożizzjoni speċifika biex jingħataw id-drittijiet meħtieġa u l-aċċess għall-uffiċjali awtorizzanti responsabbli, l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) kif ukoll il-Qorti Ewropea tal-Awdituri, biex jeżerċitaw il-kompetenzi rispettivi tagħhom bis-shiħ.]
- (39) Ir-Regolament Finanzjarju jistabbilixxi r-regoli rigward l-ġhoti tal-ġhotjiet. Sabiex titqies l-ispeċifità tal-azzjonijiet appoġġati mill-Programm u biex tiġi żgurata implimentazzjoni konsistenti fost is-setturi koperti mill-Programm, hemm bżonn li jiġu pprovduti indikazzjonijiet addizzjonali rigward il-kriterji tal-eligibbiltà u tal-ġhoti.

- (40) Skont ir-Regolament Finanzjarju, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁹, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2988/95²⁰ u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96²¹ u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/193²², l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jenħtieġ li jiġu protetti permezz ta' miżuri proporzjonati, inkluż il-prevenzjoni, id-detezzjoni, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet u ta' frodi, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod mhux korrett u, fejn xieraq, l-impożizzjoni ta' sanzjonijiet amministrattivi. B'mod partikolari, skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 u r-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96, l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq investigazzjonijiet, inklużi kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, bil-ħsieb li jistabbilixxi jekk sarx frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) jista' jinvestiga u jressaq każijiet ta' frodi u attivitajiet kriminali oħrajn li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²³. Skont ir-Regolament Finanzjarju, kwalunkwe persuna jew entità li tirċievi fondi tal-Unjoni trid tikkoopera bis-sħiħ fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet u l-aċċess meħtieġa lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) u lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri (QEA), u tiżgura li kwalunkwe parti terza involuta fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti.

¹⁹ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jħassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

²⁰ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.95, p. 1).

²¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

²² Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplimenta kooperazzjoni msahha dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1).

²³ Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29).

- (41) Skont [ir-referenza għandha tiġi aġġornata kif xieraq skont id-deċiżjoni l-ġdida dwar l-OCTs: l-Artikolu 94 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/755/UE²⁴], persuni u entitajiet stabbiliti f'pajjiżi u territorji extra-Ewropej (PTEE) huma eliġibbli għal finanzjament soġġett għar-regoli u għall-għanijiet tal-Programm u għall-arrangamenti possibbli applikabbli għall-Istat Membru li magħhom il-pajjiż jew territorju extra-Ewropew rilevanti huwa marbut.
- (42) Jenhtieg li l-Unjoni tfittex koerenza u sinerġiji mal-programmi tal-Unjoni għall-politiki esterni, inkluż għajnuna ta' qabel l-adeżjoni skont l-impenji meħudin fil-kuntest tal-Komunikazzjoni "Perspettiva kredibbli għat-tkabbir u involviment akbar tal-UE mal-Balkani tal-Punent"²⁵.
- (43) Meta pajjiżi terzi jew entitajiet stabbiliti f'pajjiżi terzi jipparteċipaw f'azzjonijiet li jikkontribwixxu għal proġetti ta' interess komuni jew proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli, l-għajnuna finanzjarja jenhtieg li tkun disponibbli biss jekk tkun essenzjali għall-kisba tal-għanijiet ta' dawn il-proġetti. Rigward il-parti dwar proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli, jenhtieg li l-kooperazzjoni bejn Stat Membru jew diversi Stati Membri u pajjiż terz (inkluż il-Komunità tal-Enerġija) tirrispetta l-kondizzjonijiet stipulati fl-Art. 11 tad-Direttiva (UE) 2018/XXX tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [Direttiva dwar l-Enerġija Rinnovabbli] rigward il-htieġa għal konnessjoni fiżika mal-UE.
- (44) Skont il-paragrafi 22 u 23 tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Ligijiet tat-13 ta' April 2016²⁶, hemm bżonn li dan il-Programm jiġi evalwat abbażi tal-informazzjoni miġbura permezz ta' rekwiżiti speċifiċi ta' monitoraġġ, filwaqt li jiġu evitati r-regolamentazzjoni żejda u l-piżijiet amministrattivi, partikularment fuq l-Istati Membri. Jenhtieg li l-Kummissjoni twettaq evalwazzjonijiet u tikkomunikahom lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni, sabiex tiġi vvalutata l-effettività u l-effiċjenza tal-finanzjament u l-impatt tiegħu fuq l-għanijiet generali tal-Programm.

²⁴ ĠU L 344, 19.12.2013, p. 1

²⁵ COM(2018) 65

²⁶ Il-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Aħjar tal-Ligijiet tat-13 ta' April 2016; ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1-14

- (45) Jenhtieg li jigu implimentati miżuri adegwati ta' monitoraġġ u ta' rapportar, li jinkludu indikaturi, sabiex jiġi rrapportat il-progress tal-Programm lejn il-kisba tal-ghanijiet ġenerali u speċifiċi stipulati f'dan ir-Regolament. Din is-sistema ta' rapportar dwar il-prestazzjoni jenhtieg li tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-Programm u tar-riżultati tiegħu tingabar b'mod effiċjenti, effettiv u f'waqtu. Hemm bżonn li jigu imposti rekwiżiti proporzjonati ta' rapportar fuq dawk li jirċievu fondi tal-Unjoni sabiex tingabar id-data rilevanti għall-Programm.
- (46) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni fir-rigward tal-adozzjoni ta' programmi ta' hidma. Jenhtieg li dawk is-setgħat jigu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁷.
- (47) Sabiex jigu adattati, fejn xieraq, l-indikaturi użati għall-monitoraġġ tal-Programm, il-perċentwali indikattivi tar-riżorsi baġitarji allokat i għal kull għan speċifiku fis-settur tat-trasport, u d-definizzjoni tal-kuritur tan-netwerk ewlieni tat-trasport, is-setgħat li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li tiġi ddelegati lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendi għall-Partijiet I, II u III tal-Anness ta' dan ir-Regolament. Huwa tassew importanti li matul il-hidma preparatorja tagħha, il-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa, inkluż fil-livell espert, u li dawn il-konsultazzjonijiet isiru b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jkunu qed jittrattaw it-thejjija tal-atti delegati.

²⁷ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13)

- (48) Għal raġunijiet ta' ċarezza, ir-Regolament (UE) 1316/2013 u r-Regolament (UE) Nru 283/2014 jenħtieġ li jithassru. Madankollu, jenħtieġ li jinżammu l-effetti tal-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) Nru 1316/2013, li jemenda l-Anness tar-Regolament (UE) Nru 913/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁸ fir-rigward tal-lista ta' kurituri tat-trasport tal-merkanzija.
- (49) Huwa meħtieġ li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh minnufih malli jiġi ppubblikat, sabiex tiġi permessa l-adozzjoni f'waqtha tal-atti ta' implimentazzjoni pprovduti minnu,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

²⁸ Ir-Regolament (UE) Nru 913/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2010 dwar netwerk ferrovjarju Ewropew għat-trasport ta' merkanzija kompetittiv (ĠU L 276, 20.10.2010, p. 22).

KAPITOLU I

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa (il-"Programm").

Huwa jistabbilixxi l-għanijiet tal-Programm, il-baġit għall-perjodu 2021-2027, il-forom ta' finanzjament tal-Unjoni u r-regoli għall-għoti ta' tali finanzjament.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "azzjoni" tfisser kwalunkwe attività, li giet identifikata bħala waħda finanzjarjament u teknikament indipendenti, għandha skeda ta' żmien stabbilita, u hija neċessarja għall-implimentazzjoni ta' proġett;
- (b) "fjuwils alternattivi" tfisser fjuwils alternattivi kif definit fl-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2014/94/UE;
- (c) [...]
- (d) "operazzjoni ta' taħlit" tfisser azzjonijiet sostnuti mill-baġit tal-UE, inkluż dawk fi ħdan faċilitajiet ta' taħlit skont l-Artikolu [2(6)] tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/XXX (ir-"Regolament Finanzjarju"), li jikkombinaw forom ta' sostenn li mhumiex rimborsabbli u/jew strumenti finanzjarji mill-baġit tal-UE b'forom ta' sostenn rimborsabbli minn istituzzjonijiet finanzjarji tal-iżvilupp jew minn istituzzjonijiet finanzjarji pubbliċi oħra, kif ukoll minn istituzzjonijiet finanzjarji kummerċjali u minn investituri;

- (e) "network komprensiv" tfisser l-infrastruttura tat-trasport identifikata skont il-Kapitolu II tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013;
- (f) "network ewlieni" tfisser l-infrastruttura tat-trasport identifikata skont il-Kapitolu III tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013;
- (g) "kurituri tan-network ewlieni" tfisser strument li jiffaċilita l-implimentazzjoni koordinata tan-network ewlieni kif inhu previst fil-Kapitolu IV tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013 u kif elenkat fil-Parti III tal-Anness ta' dan ir-Regolament;
- (ga) "konnessjoni transfruntiera" fis-settur tat-trasport tfisser proġett ta' interess komuni li jiżgura l-kontinwità tan-network TEN-T bejn żewġ Stati Membri jew bejn Stat Membru u pajjiż ġar;
- (gb) "konnessjoni nieqsa" fis-settur tat-trasport tfisser komponent tal-infrastruttura nieqes tan-network TEN-T li jfixkel il-kontinwità tan-network TEN-T u jirrikjedi investiment f'komponent tal-infrastruttura;
- (gc) "infrastruttura b'użu doppju" tfisser infrastruttura tan-network tat-trasport li tindirizza l-htigijiet kemm tal-komunità tad-difiza kif ukoll ta' dik ċivili;
- (h) "proġett transfruntier fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli" tfisser proġett magħżul jew eligibbli biex jintgħażel skont ftehim ta' kooperazzjoni jew kwalunkwe tip ta' arrangament iehor bejn mill-inqas żewġ Stati Membri jew arrangamenti bejn mill-inqas Stat Membru wiehed u pajjiż terz jew pajjiżi terzi kif definit fid-Direttiva (UE) 2018/XXX tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁹ [id-Direttiva dwar l-Enerġija Rinnovabbli] fl-ippjanar jew fl-implimentazzjoni ta' enerġija rinnovabbli, skont il-kriterji stabbiliti fil-Parti IV tal-Anness għal dan ir-Regolament;
- (i) "infrastruttura tal-konnettività diġitali" tfisser networks ta' kapacità għolja hafna, sistemi 5G, konnettività lokali bla fili ta' kwalità għolja hafna, networks ċentrali, kif ukoll pjattaformi diġitali operattivi direttament assoċjati mal-infrastruttura tat-trasport u tal-enerġija;

²⁹ Id-Direttiva (UE) 2018/XXX tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (ĠU L , p.).

- (j) "sistemi 5G" tfisser sett ta' elementi ta' infrastruttura diġitali bbażati fuq standards miftiehma fuq livell globali għat-teknoloġija tal-komunikazzjoni mobbli u bla fili użat għal servizzi ta' konnettività u ta' valur miżjud b'karatteristiċi ta' prestazzjoni avanzata bħal rati ta' data u kapaċità għoljin hafna, komunikazzjonijiet b'latenza baxxa, affidabbiltà estremament għolja, jew li jappoġġjaw għadd kbir ta' apparati konnessi;
- (k) "kuritur 5G" tfisser mogħdija tat-trasport, triq, linja ferrovjarja jew passaġġ fuq l-ilmijiet interni, koperti kompletament b'infrastruttura ta' konnettività diġitali u b'mod partikolari b'sistemi 5G, li tippermetti l-forniment mingħajr interruzzjoni ta' servizzi diġitali ta' sinerġija bħal mobilità konnessa u awtomatizzata jew servizzi ta' mobilità intelligenti simili għal-linji ferrovjarji;
- (l) "pjattaformi diġitali operattivi assoċjati direttament ma' infrastruttura tat-trasport u tal-enerġija" tfisser rizersi ta' teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni ("ICT") fiżiċi u virtwali, li joperaw fuq l-infrastruttura tal-komunikazzjoni, li jappoġġjaw il-fluss, il-ħżin, l-ipproċessar u l-analiżi ta' data tal-infrastruttura tat-trasport u/jew tal-enerġija;
- (m) "proġett ta' interess komuni" tfisser proġett identifikat fir-Regolament (UE) Nru 1315/2013 jew fir-Regolament (UE) Nru 347/2013 jew fl-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament;
- (n) "studji" tfisser attivitajiet meħtieġa għat-thejjija ta' implimentazzjoni tal-proġett, bħal studji preparatorji, kartografiċi, tal-fattibbiltà, ta' evalwazzjoni, ta' ttestjar u ta' validazzjoni, inkluż fil-forma ta' software, u kwalunkwe miżura oħra ta' appoġġ tekniku, li tinkludi azzjoni bil-quddiem sabiex jiġi ddefinit u żviluppat proġett u sabiex tittiehed deċiżjoni dwar il-finanzjament tiegħu, bħal stħarriġ dwar is-siti kkonċernati u t-thejjija tal-pakkett finanzjarju;
- (o) "muturi soċjoekonomiċi" tfisser entitajiet li, minhabba l-missjoni jew il-post tagħhom, jistgħu jiġġeneraw b'mod dirett jew indirett benefiċċji soċjoekonomiċi importanti għaċ-ċittadini, għan-negożji u għall-komunitajiet lokali fit-territorju tal-madwar;
- (p) "pajjiż terz" tfisser pajjiż li mhux membru tal-Unjoni Ewropea;
- (q) "netwerks ta' kapaċità għolja hafna" tfisser netwerks ta' kapaċità għolja hafna kif definit fl-Artikolu [2(2)] tad-Direttiva (UE) 2018/XXX [il-Kodiċi Ewropew għall-Komunikazzjonijiet Elettroniċi]

- (r) "xogħlijiet" tfisser ix-xiri, il-forniment u t-tħaddim ta' komponenti, sistemi u servizzi inkluż is-software, it-twertiq tal-iżvilupp u l-bini u l-attivitajiet ta' installazzjoni relatati ma' proġett, l-aċċettazzjoni tal-installazzjonijiet u l-varar ta' proġett.

Artikolu 3

Objettivi

1. Il-Programm għandu l-għan ġenerali li jiżviluppa, jimmodernizza u jlesti n-netwerks trans-Ewropej fl-oqsma tat-trasport, tal-enerġija u dak digitali u li jiffaċilita l-kooperazzjoni transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli, filwaqt li jqis l-impenji ta' dekarbonizzazzjoni fit-tul, il-koeżjoni territorjali u l-integrazzjoni tas-suq intern u b'enfasi fuq is-sinergiji fost is-setturi.
2. Il-Programm għandu l-għanijiet speċifiċi li ġejjin:
 - (a) Fis-settur tat-trasport:
 - (i) f'konformità mal-għanijiet tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013, li jikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' proġetti ta' interess komuni marbutin ma' netwerks effiċjenti, interkonnessi u multimodali u ma' infrastruttura għal mobilità intelligenti, sostenibbli, inklużiva, sikura u sigura;
 - (ii) li jikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' infrastruttura tat-trasport b'użu doppju ċivili-militari bil-ħsieb li tittejjeb il-mobbiltà militari fl-UE u lil hinn minnha;
 - b) Fis-settur tal-enerġija, li jikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' proġetti ta' interess komuni marbutin mal-integrazzjoni ulterjuri tas-suq intern tal-enerġija, l-interoperabbiltà tan-netwerks bejn fruntiera u oħra u minn settur għall-ieħor, l-iffaċilitar tad-dekarbonizzazzjoni u l-iżgurar tas-sigurtà tal-provvista, u l-iffaċilitar tal-kooperazzjoni transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli;

- (c) Fis-settur diġitali, li jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni ta' networks diġitali b'kapaċità għolja ħafna u ta' sistemi 5G, għaż-żieda fir-reżiljenza u fil-kapaċità ta' networks ċentrali diġitali kif ukoll għad-digitalizzazzjoni tan-networks tat-trasport u tal-enerġija.

Artikolu 4

Bagit

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-Programm għall-perjodu 2021-2027 hu stabbilit għal [EUR 42,265,493,000 fi prezzijiet attwali].
2. Dan l-ammont għandu jitqassam kif ġej:
 - (a) [EUR 30,615,493,000] għall-għanijiet speċifiċi msemmija fl-Artikolu 3(2)(a), li minnhom:
 - (i) [EUR 12,830,000,000] mir-raggruppament tal-Investiment Strateġiku Ewropew;
 - (ii) [EUR 11,285,493,000] [trasferiti mill-Fond ta' Koeżjoni sabiex jintefqu f'konformità ma' dan ir-Regolament esklużivament fl-Istati Membri eliġibbli għall-finanzjament mill-Fond ta' Koeżjoni];
 - (iii) [EUR 6,500,000,000] mir-raggruppament tad-Difiza għall-għan speċifiku msemmi fl-Artikolu 3(2)(a)(ii);
 - (b) [EUR 8,650,000,000] għall-għanijiet speċifiċi msemmija fl-Artikolu 3(2)(b), li sa 15% minnhom għall-proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli
 - (c) [EUR 3,000,000,000] għall-għanijiet speċifiċi msemmija fl-Artikolu 3(2)(c).
3. Il-Kummissjoni ma għandhiex titbiegħed mill-ammont imsemmi fis-subparagrafu 2(a)(ii).

4. Sa 1% mill-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jintuza għal għajjnuna teknika u amministrattiva għall-implimentazzjoni tal-Programm u tal-linji gwida speċifiċi għas-settur, bħal attivitajiet ta' thejjiġa, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' awditjar u ta' evalwazzjoni inkluż sistemi tal-informazzjoni u tat-teknoloġija korporattivi. Dawn l-ammonti jistgħu jintużaw ukoll sabiex jiffinanzjaw miżuri ta' akkumpanjament għat-thejjiġa ta' proġetti.
5. L-impenji baġitarji għal azzjonijiet li jkunu ta' aktar minn sena finanzjarja waħda jistgħu jinqasmu fuq diversi snin fi hlasijiet parzjali annwali.
6. Mingħajr hsara għar-Regolament Finanzjarju, in-nefqa għall-azzjonijiet li jirriżultaw minn proġetti inklużi fl-ewwel programm ta' hidma tista' tkun eliġibbli mill-1 ta' Jannar 2021.
7. [L-ammont trasferit mill-Fond ta' Koeżjoni għandu jkun implimentat skont dan ir-Regolament, soġġett għall-paragrafu 8 u mingħajr hsara għall-Artikolu 14(2)(b).]
8. [Fir-rigward tal-ammonti trasferiti mill-Fond ta' Koeżjoni, 30 % minn dawn l-ammonti għandhom isiru disponibbli minnufih lill-Istati Membri kollha eliġibbli għall-finanzjament mill-Fond ta' Koeżjoni sabiex jiffinanzja proġetti ta' infrastruttura tat-trasport skont dan ir-Regolament, bi prijorità għall-konnessjonijiet transfruntiera u neqsin. Sal-31 ta' Diċembru 2023, l-għażla tal-proġetti eliġibbli għall-finanzjament għandha tirrispetta l-allokazzjonijiet nazzjonali skont il-Fond ta' Koeżjoni fir-rigward ta' 70 % mir-riżorsi ttrasferiti. Mill-1 ta' Jannar 2024, ir-riżorsi trasferiti lill-Programm li ma jkunux ġew impenjati għal proġett ta' infrastruttura tat-trasport għandhom jitqieghdu għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri kollha eliġibbli għal finanzjament mill-Fond ta' Koeżjoni sabiex jiffinanzjaw proġetti ta' infrastruttura tat-trasport skont dan ir-Regolament.]
- 8a. L-ammont trasferit mill-Fond ta' Koeżjoni ma għandux jintuza għall-finanzjament ta' programmi ta' hidma transettorjali u operazzjonijiet ta' taħlit.

9. Riżorsi allokat i lill-Istati Membri taħt ġestjoni kondiviżi jistgħu, fuq it-talba tagħhom, jiġu ttrasferiti għall-Programm. Il-Kummissjoni għandha timplimenta dawn ir-riżorsi direttament skont [il-punt (a) tal-Artikolu 62(1)] tar-Regolament Finanzjarju jew indirettament skont il-punt (c) ta' dak l-Artikolu. Dawk ir-riżorsi għandhom jintużaw għall-benefiċċju tal-Istat Membru kkonċernat.

[Artikolu 5

Pajjiżi Terzi assoċjati mal-Programm

1. Il-Programm għandu jkun miftuħ għall-pajjiżi terzi li ġejjin:
- (a) membri tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles (EFTA) li huma membri taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE), skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Ftehim taż-ŻEE;
 - (b) pajjiżi aderenti, pajjiżi kandidati u pajjiżi kandidati potenzjali, skont il-prinċipji ġenerali u t-termini u l-kundizzjonijiet ġenerali għall-partecipazzjoni ta' dawk il-pajjiżi fil-programmi tal-Unjoni stabbiliti fil-ftehimiet qafas rispettivi u fid-deċiżjonijiet tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni, jew ftehimiet simili, u skont il-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fi ftehimiet bejn l-Unjoni u dawk il-pajjiżi;
 - (c) pajjiżi koperti mill-Politika Ewropea tal-Viċinat, skont il-prinċipji ġenerali u t-termini u l-kundizzjonijiet ġenerali għall-partecipazzjoni ta' dawk il-pajjiżi fil-programmi tal-Unjoni stabbiliti fil-ftehimiet qafas rispettivi u fid-deċiżjonijiet tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni, jew ftehimiet simili, u skont il-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fi ftehimiet bejn l-Unjoni u dawk il-pajjiżi;
 - (d) [pajjiżi terzi oħra, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fi ftehim speċifiku li jkopri l-partecipazzjoni tal-pajjiżi terzi fi kwalunkwe programm tal-Unjoni, sakemm dak il-ftehim:

- jiżgura bilanċ ġust fir-rigward tal-kontribuzzjonijiet u tal-benefiċċji tal-pajjiż terz li jkun qed jipparteċipa fil-programmi tal-Unjoni;
- jistabbilixxi l-kundizzjonijiet tal-parteeċipazzjoni fil-programmi, inkluż il-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji għal programmi individwali u l-kostijiet amministrattivi tagħhom. Dawn il-kontribuzzjonijiet għandhom jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu [21(5)] tar-Regolament Finanzjarju;
- ma jagħtix lill-pajjiż terz setgħa li jiehu deċiżjonijiet dwar il-programm;
- jiggarrantixxi d-drittijiet tal-Unjoni li tiżgura ġestjoni finanzjarja tajba u li tipproteġi l-interessi finanzjarji tagħha.

2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013, il-pajjiżi terzi msemmija fil-paragrafu 1, u l-entitajiet stabbiliti f'dawk il-pajjiżi, ma jistgħux jirċievu għajjnuna finanzjarja skont dan ir-Regolament għajr meta tkun indispensabbli għall-kisba tal-għanijiet ta' proġett speċifiku ta' interess komuni u skont il-kundizzjonijiet stipulati fil-programmi ta' hidma msemmija fl-Artikolu 19.]

Artikolu 6

Implimentazzjoni u forom ta' finanzjament mill-UE

1. Il-Programm għandu jiġi implimentat b'ġestjoni diretta skont ir-Regolament Finanzjarju, jew b'ġestjoni indiretta flimkien ma' korpi msemmija fl-Artikolu [62(1)(c)] tar-Regolament Finanzjarju.
2. Il-Programm jista' jipprovdi kontribuzzjonijiet mill-Unjoni fi kwalunkwe waħda mill-forom stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju, b'mod partikolari għotjiet u akkwist. Huwa jista' jikkontribwixxi għal operazzjonijiet ta' taħlit skont ir-Regolament ta' InvestEU u t-Titolu X tar-Regolament Finanzjarju. Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għal operazzjonijiet ta' taħlit ma għandhiex taqbeż l-10% tal-ammont baġitarju indikat fl-Artikolu 4(1) bl-eżenzjoni tal-ammont trasferit mill-Fond ta' Koeżjoni.

3. Il-Kummissjoni tista' tiddelega s-setgħa ta' implimentazzjoni ta' parti mill-Programm lil aġenziji eżekuttivi skont l-Artikolu [69] tar-Regolament Finanzjarju bil-għan tal-ġestjoni ottimali u r-rekwiżiti tal-effiċjenza tal-Programm fis-setturi tat-trasport, tal-enerġija u dak diġitali.
4. Kontribuzzjonijiet għal mekkaniżmu ta' assigurazzjoni reċiproka jistgħu jkopru r-riskju marbut mal-irkupru tal-fondi mingħand il-benefiċjarji, u għandhom jitqiesu bħala garanzija suffiċjenti skont ir-Regolament Finanzjarju. Għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet stabbiliti [fl-Artikolu X] tar-Regolament XXX [is-suċċessur tar-Regolament dwar il-Fond ta' Garanzija].

Artikolu 7

Proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli

1. Il-proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli għandhom ikunu inklużi fi ftehim ta' kooperazzjoni jew kwalunkwe tip ta' arrangament ieħor bejn Stati Membri u/jew bejn Stati Membri u pajjiżi terzi kif stipulat fid-Direttiva (UE) 2018/XXX [Direttiva dwar l-Enerġija Rinnovabbli]. Dawn il-proġetti għandhom ikunu identifikati skont il-kriterji u l-proċedura stipulati fil-Parti IV tal-Anness ta' dan ir-Regolament.
2. Sal-31 ta' Dicembru 2019, il-Kummissjoni għandha tadotta att delegat skont l-Artikolu 23(d) ta' dan ir-Regolament sabiex tispeċifika aktar il-kriterji tal-għażla u tistabbilixxi d-dettalji tal-proċess tal-għażla tal-proġetti, u għandha tippubblika l-metodoloġiji għall-ivvalutar tal-kontribuzzjoni tal-proġetti għall-kriterji ġenerali u għall-ivvalutar tal-kostijiet globali speċifikati fil-Parti IV tal-Anness.
3. Studji li jimmiraw l-iżvilupp u l-identifikazzjoni ta' proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli għandhom ikunu eligibbli għall-finanzjament taħt dan ir-Regolament.

4. Proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli għandhom ikunu eligibbli għall-finanzjament tal-Unjoni għal xogħlijiet jekk jissodisfaw il-kriterji addizzjonali li ġejjin:
- (a) l-analiżi tal-ispejjeż u l-benefiċċji speċifika għall-proġett skont il-punt 3 tal-Parti IV tal-Anness tipprovdì evidenza dwar l-eżistenza ta' tfaddil sinifikanti fil-kostijiet u/jew benefiċċji f'termini tal-integrazzjoni tas-sistema, is-sigurtà tal-provvista jew l-innovazzjoni; u;
 - (b) l-applikant juri li l-proġett kieku ma jsirx realtà fin-nuqqas tal-ġhotja, jew li l-proġett ma jistax ikun kummerċjalment vijabbli fin-nuqqas tal-ġhotja. Din l-analiżi għandha tqis kwalunkwe dhul li jirriżulta minn skemi ta' sostenn.
5. L-ammont tal-ġhotja għax-xogħlijiet għandu jkun proporzjonali għat-tfaddil fil-kostijiet u/jew għall-benefiċċji msemmija fil-punt 2(b) tal-Parti IV tal-Anness, u ma għandux jaqbez l-ammont meħtieġ biex jiġi żgurat li l-proġett isir realtà jew isir kummerċjalment vijabbli.
6. Meta jkun qed jiffaċilita proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli, il-Programm għandu jipprevedi l-possibbiltà ta' finanzjament koordinat mal-qafas ta' abilitazzjoni għall-implimentazzjoni tal-enerġija rinnovabbli msemmi fl-Artikolu 3(5) ta' [Direttiva dwar l-Enerġija Rinnovabbli (UE) 2018/XXXX] u l-mekkanizmu tal-Unjoni ta' finanzjament tal-enerġija rinnovabbli msemmi fl-Artikolu 33 ta' [Regolament (UE) 2018/XXXX dwar il-Governanza tal-Unjoni tal-Enerġija]. L-ammont imsemmi fl-Artikolu 4(2)(b) distribwit għal objettivi marbuta mal-enerġija rinnovabbli, b'mod partikolari fondi disponibbli għal dan l-għan, jista' jintuża għall-kofinanzjament tal-mekkanizmu tal-Unjoni ta' finanzjament tal-enerġija rinnovabbli stabbilit bir-[Regolament (UE) 2018/XXXX dwar il-Governanza tal-Unjoni tal-Enerġija]. Ir-regoli speċifiċi dwar il-kofinanzjament bejn il-parti dwar proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli skont il-FNE u l-mekkanizmu tal-Unjoni ta' finanzjament tal-enerġija rinnovabbli msemmi fl-Artikolu 33 tar-Regolament [Governanza] għandhom jiġu speċifikati fl-att ta' implimentazzjoni dwar il-mekkanizmu ta' finanzjament tal-Enerġija Rinnovabbli u fil-hin għad-dhul fis-seħh tar-Regolament dwar il-FNE.

Artikolu 8

Proġetti ta' interess komuni fil-qasam tal-infrastruttura tal-konnettività diġitali

1. Proġetti ta' interess komuni fil-qasam tal-infrastruttura ta' konnettività diġitali għandhom jikkontribwixxu għall-għan speċifiku previst fl-Artikolu 3(2)(c).
2. Studji li jimmiraw l-iżvilupp u l-identifikazzjoni ta' proġetti ta' interess komuni fil-qasam tal-infrastruttura tal-konnettività diġitali għandhom ikunu eligibbli għall-finanzjament skont dan ir-Regolament.
3. Mingħajr hsara għall-kriterji tal-għoti stipulati fl-Artikolu 13, il-prijorità għall-finanzjament għandha tiġi determinata filwaqt li jitqiesu l-kriterji li ġejjin:
 - (a) azzjonijiet li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni ta' networks b'kapacità għolja ħafna u ta' networks 5G li kapaci jipprovdu konnettività f'Gigabits f'territorji fejn ikun hemm muturi soċjoekonomiċi għandhom jingħataw prijorità b'kont meħud tal-ħtiġijiet ta' konnettività tagħhom u l-kopertura ta' territorju addizzjonali ġenerata skont il-Parti V tal-Anness. Implimentazzjonijiet speċifiċi għal muturi soċjoekonomiċi jistgħu jiġu appoġġati dment li ma jkunux ekonomikament sproporzjonati jew fiżikament mhux prattikabbli.
 - (b) azzjonijiet li jikkontribwixxu għall-forniment ta' konnettività lokali bla fili ta' kwalità għolja ħafna f'komunitajiet lokali, skont il-Parti V tal-Anness;
 - (c) fir-rigward ta' azzjonijiet li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni ta' sistemi 5G, il-prijorità għandha tingħata lill-implimentazzjoni ta' kurituri 5G, inkluż fuq in-networks tat-trasport trans-Ewropej, b'kont meħud tar-rilevanza soċjoekonomika marbuta ma' kwalunkwe soluzzjoni teknoloġika attwalment installata b'approċċ progressiv. Għandu jiġi meqjus ukoll il-punt sa fejn l-azzjoni tikkontribwixxi biex tiżgura l-kopertura tul mogħdijiet ta' trasport ewlenin, biex hekk ikun possibbli l-forniment mingħajr interruzzjoni ta' servizzi diġitali ta' sinerġija. Lista indikattiva ta' proġetti li jistgħu jibbenefikaw mill-appoġġ hija inkluża fil-Parti V tal-Anness;

- (d) proġetti li jimmiraw lejn l-implimentazzjoni jew it-tisħiħ ta' networks ċentrali transfruntiera li jgħaqqdu l-Unjoni ma' pajjiżi terzi u li jsaħħu l-konnessjonijiet bejn in-networks ta' komunikazzjonijiet elettronici fit-territorju tal-Unjoni, inkluż kejbils sottomarini, għandhom jingħataw prijorità skont sa liema punt huma jikkontribwixxu b'mod sinifikanti biex jżiedu l-prestazzjoni, ir-reżiljenza u l-kapaċità ta' dawk in-networks ta' komunikazzjonijiet elettronici;
- (e) [...]
- (f) fir-rigward ta' proġetti li jimplimentaw pjattaformi diġitali operattivi, għandha tingħata prijorità lil azzjonijiet ibbażati fuq l-aktar teknoloġiji avvanzati, filwaqt li jitqiesu aspetti bħall-interoperabbiltà, iċ-ċibersigurtà, il-privatezza u l-użu mill-ġdid tad-data;
- (g) il-punt sa fejn it-teknoloġija implimentata tkun l-iktar xierqa għall-proġett speċifiku, filwaqt li jiġi propost l-aħjar bilanċ bejn teknoloġiji tal-ogħla livell f'termini ta' kapaċità ta' fluss ta' data, sigurtà ta' trasmissjoni, reżiljenza tan-netwerk u kosteffiċjenza.

KAPITOLU II

ELIGIBBILTÀ

Artikolu 9

Azzjonijiet eligibbli

1. Huma eligibbli għall-finanzjament biss azzjonijiet li jikkontribwixxu għall-kisba tal-għanijiet imsemmija fl-Artikolu 3. Tali azzjonijiet jinkludu studji, xogħlijiet u miżuri oħrajn ta' akkumpanjament meħtieġa għall-ġestjoni u l-implimentazzjoni tal-Programm u l-linji gwida speċifiċi għas-settur.
2. Fis-settur tat-trasport, l-azzjonijiet li ġejjin għandhom ikunu eligibbli li jirċievu għajnuna finanzjarja mill-Unjoni skont dan ir-Regolament:
 - (a) L-azzjonijiet relatati ma' networks effiċjenti, interkonnessi u multimodali għall-iżvilupp ta' infrastruttura tal-linji tal-ferrovija, tat-toroq, tal-passaġġi fuq l-ilma interni u dik marittima:
 - (i) azzjonijiet li jimplimentaw in-netwerk ewlieni skont il-Kapitolu III tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013, inkluż azzjonijiet relatati ma' konnessjonijiet transfruntiera u konnessjonijiet neqsin, bħal dawk elenkati fil-Parti III tal-Anness għal dan ir-Regolament, kif ukoll nodi urbani, portijiet marittimi, portijiet interni u terminals ferrovjarji tan-netwerk ewlieni kif definit fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013. Azzjonijiet li jimplimentaw in-netwerk ewlieni jistgħu jinkludu elementi relatati li jinsabu fin-netwerk komprensiv meta jkun meħtieġ sabiex jiġi ottimizzat l-investment u skont modalitajiet speċifikati fil-programmi ta' hidma msemmija fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament;

- (ii) azzjonijiet relatati ma' konnessjonijiet transfruntiera tan-netwerk komprensiv skont il-Kapitolu II tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013, bħal dawk elenkati fil-Parti III tal-Anness għal dan ir-Regolament, azzjonijiet relatati ma' komponenti tan-netwerk komprensiv li jinsabu fl-Istati Membri li ma għandhomx fruntiera tal-art ma' Stat Membru ieħor, u azzjonijiet relatati ma' studji għall-iżvilupp tan-netwerk komprensiv;
 - (iii) azzjonijiet li jimplimentaw sezzjonijiet tan-netwerk komprensiv li jinsabu fir-regjuni ultraperiferiċi skont il-Kapitolu II tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013, inkluż azzjonijiet relatati man-nodi urbani, il-portijiet marittimi, il-portijiet interni u t-terminals ferrovjarji tan-netwerk komprensiv kif definit fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013;
 - (iv) azzjonijiet li jappoġġaw proġetti ta' interess komuni sabiex jgħaqqdu lin-netwerk trans-Ewropew ma' networks ta' infrastruttura ta' pajjiżi ġirien kif definit fl-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013;
 - (v) azzjonijiet relatati ma' portijiet marittimi u interni tan-netwerk komprensiv skont il-Kapitolu II tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013.
- (b) Azzjonijiet marbutin ma' mobilità intelligenti, sostenibbli, inklużiva, sikura u sigura:
- (i) azzjonijiet li jappoġġaw l-awtostradi tal-baħar kif previst fl-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013;
 - (ii) azzjonijiet li jappoġġaw sistemi ta' applikazzjonijiet telematiċi, skont l-Artikolu 31 tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013, għall-modi tat-trasport rispettivi, inkluż b'mod partikolari:
 - għall-ferroviji: ERTMS;
 - għall-passaġġi fuq l-ilma interni: RIS;
 - għat-trasport bit-triq: ITS;
 - għat-trasport marittimu: VTMS u servizzi marittimi elettronici, inkluż servizzi ta' "single-window" bhas-single window" marittima, sistemi tal-komunità tal-port u sistemi rilevanti ta' informazzjoni dwar id-dwana;

- għat-trasport bl-ajru: sistemi ta' ġestjoni tat-traffiku tal-ajru, b'mod partikolari dawk li jirriżultaw mis-sistema SESAR;
- (iii) azzjonijiet li jappoġġaw servizzi tat-trasport tal-merkanzija sostenibbli skont l-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013 u azzjonijiet biex jitnaqqas l-istorbju mill-ferroviji tal-merkanzija fis-sors tiegħu, inkluż billi jitwaħħal tagħmir apposta mal-vetturi ferrovjarji eżistenti;
- (iv) azzjonijiet li jappoġġaw teknoloġiji godda u innovazzjoni, inkluż l-awtomatizzazzjoni, servizzi ta' trasport mtejbja, integrazzjoni modali u infrastruttura ta' fjuwils alternattivi, skont l-Artikolu 33 tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013;
- (v) azzjonijiet biex jitnehhew l-ostakli għall-interoperabbiltà, b'mod partikolari meta jipprovdu effetti ta' kurituri/network, skont l-Artikolu 3 (o) tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013;
- (vi) azzjonijiet li jimplimentaw infrastruttura sikura u sigura ta' mobilità, inkluż is-sikurezza fit-toroq, skont l-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 1315/2013;
- (vii) azzjonijiet li jtejbju r-reżiljenza tal-infrastruttura tat-trasport, inkluż għat-tibdil fil-klima u għad-diżastri naturali;
- (viii) azzjonijiet li jtejbju l-aċċessibbiltà għall-infrastruttura tat-trasport għall-utenti kollha skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (UE) 1315/2013;
- (ix) azzjonijiet li jadattaw l-infrastruttura tat-trasport għal skopijiet ta' sigurtà u ta' verifiki fil-fruntieri.

(c) Skont l-għan speċifiku msemmi fl-Artikolu 3(2)(a)(ii): azzjonijiet, jew attivitajiet speċifiċi fi hdan azzjoni, li jappoġġaw l-iżvilupp ta' infrastruttura tat-trasport b'użu doppju ċivili-militari.

3. Fis-settur tal-enerġija, l-azzjonijiet li ġejjin għandhom ikunu eligibbli li jirċievu għajjnuna finanzjarja mill-Unjoni skont dan ir-Regolament:

- (a) azzjonijiet relatati ma' proġetti ta' interess komuni kif stabbilit fl-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) Nru 347/2013;
- (b) azzjonijiet li jappoġġaw proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli, inkluż soluzzjonijiet innovattivi kif ukoll il-ħżin tal-enerġija rinnovabbli, u t-tfassil tagħhom, kif definit fil-Parti IV tal-Anness għal dan ir-Regolament, soġġett għall-issodisfar tal-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

4. Fis-settur digitali, l-azzjonijiet li ġejjin għandhom ikunu eligibbli li jirċievu għajjnuna finanzjarja mill-Unjoni skont dan ir-Regolament:

- (a) azzjonijiet li jappoġġaw l-implimentazzjoni ta' u l-aċċess għal networks b'kapaċità għolja ħafna u sistemi tal-5G li kapaċi jipprovdu konnettività ta' Gigabits f'żoni fejn jinsabu l-muturi soċjoekonomiċi;
- (b) azzjonijiet li jappoġġaw il-forniment f'komunitajiet lokali ta' konnettività lokali bla fili ta' kwalità għolja ħafna li tkun bla ħlas u mingħajr kundizzjonijiet diskriminatorji;
- (c) azzjonijiet li jimplimentaw kopertura mingħajr interruzzjoni b'sistemi 5G tal-mogħdijiet ewlenin kollha tat-trasport, inkluż in-networks tat-trasport trans-Ewropew;
- (d) azzjonijiet li jappoġġaw l-implimentazzjoni ta' networks ċentrali inkluż kejbils sottomarini, fl-Istati Membri u bejniethom u bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi;
- (e) [...]
- (f) azzjonijiet li jimplimentaw rekwiżiti ta' infrastruttura ta' konnettività digitali relatati ma' proġetti transfruntiera fl-oqsma tat-trasport jew tal-enerġija u/jew li jappoġġaw pjattaformi digitali operattivi assoċjati direttament ma' infrastrutturi tat-trasport jew tal-enerġija.

Lista indikattiva ta' proġetti eligibbli fis-settur digitali hija pprovduta fil-Parti V tal-Anness.

Artikolu 10

Sinergiji

1. Azzjonijiet li jikkontribwixxu għall-kisba ta' għan jew għanijiet ta' mill-inqas żewġ setturi, kif ipprovdut fl-Artikolu 3(2)(a), (b) u (c), għandhom ikunu eliġibbli li jirċievu għajjnuna finanzjarja mill-Unjoni skont dan ir-Regolament. Tali azzjonijiet għandhom ikunu implimentati permezz ta' programmi ta' hidma transettoralji speċifiċi li jindirizzaw mill-inqas żewġ setturi, u li jinkludu kriterji tal-għoti speċifiċi u ffinanzjati b'kontribuzzjonijiet tal-baġit mis-setturi involuti.
2. F'kull wiehed mis-setturi tat-trasport, tal-enerġija u dak digitali, l-azzjonijiet eliġibbli skont l-Artikolu 9 jistgħu jinkludu elementi anċillari, li jistgħu ma jkunux relatati ma' azzjonijiet eliġibbli kif ipprovdut fl-Artikolu 9(2), (3) jew (4) rispettivament, dment li jikkonformaw ma' dawn ir-rekwiziti kollha li ġejjin:
 - (a) il-kost ta' dawn l-elementi anċillari ma jaqbiżx l-20 % tal-kostijiet totali eliġibbli tal-azzjoni; u
 - (b) dawn l-elementi anċillari huma relatati mas-setturi tat-trasport, tal-enerġija jew dak digitali; u
 - (c) dawn l-elementi anċillari jippermettu titjib sinifikanti fil-benefiċċji soċjoekonomiċi, klimatiċi jew ambjentali tal-azzjoni.

Artikolu 11

Entitajiet eliġibbli

1. Il-kriterji tal-eliġibbiltà stabbiliti f'dan l-Artikolu għandhom japplikaw flimkien mal-kriterji stabbiliti fl-Artikolu [197] tar-Regolament Finanzjarju.
2. Huma eliġibbli l-entitajiet li ġejjin:
 - (a) entitajiet ġuridiċi stabbiliti fi Stat Membru;
 - (b) entitajiet ġuridiċi stabbiliti f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew f'pajjiżi u territorji extra-Ewropej;

(c) entitajiet ġuridiċi maħluqin skont il-liġi tal-Unjoni u organizzazzjonijiet internazzjonali fejn ikun previst il-programmi ta' ħidma.

3. Il-persuni fiżiċi mhumiex eliġibbli.
4. L-entitajiet ġuridiċi stabbiliti f'pajjiż terz li mhuwiex assoċjat ma' Programm huma eżċezzjonalment eliġibbli li jirċievu appoġġ skont il-Programm fejn ikun indispensabbli għall-kisba tal-għanijiet ta' proġett speċifiku ta' interess komuni jew ta' proġett transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli.
5. Il-proposti mressqin minn Stat Membru jew diversi Stati Membri jew, bi qbil mal-Istati Membri kkonċernati, minn organizzazzjonijiet internazzjonali, impriżi kongunti, jew impriżi jew korpi pubbliċi jew privati biss huma eliġibbli. Stat Membru jista' jiddeċiedi li, għal programm ta' ħidma speċifiku jew għal kategoriji speċifiċi ta' applikazzjonijiet, il-proposti jistgħu jitressqu mingħajr qbil miegħu. F'każ bħal dan, fuq talba tal-Istat Membru kkonċernat, dan huwa indikat fil-programm ta' ħidma rilevanti u fis-sejha għal proposti bħal dawn.

Artikolu 11a

Rekwiziti ta' eliġibbiltà speċifiċi li jikkonċernaw appoġġ għall-infrastruttura tat-trasport b'użu doppju ċivili-militari

1. Azzjonijiet li jikkonċernaw infrastruttura tat-trasport b'użu doppju ċivili-militari msemija fl-Artikolu 9 (2)(c) għandhom ikunu soġġetti għar-rekwiziti addizzjonali ta' eliġibbiltà li ġejjin:
 - (a) il-proposti għandhom jitressqu minn Stat Membru wieħed jew aktar jew, bi qbil mal-Istat Membru kkonċernat, minn entitajiet legali stabbiliti fl-Istati Membri;
 - (b) l-azzjonijiet għandhom ikunu fin-netwerk ewlieni tat-TEN-T jew fin-netwerk komprensiv u għandhom jikkorrispondu għat-taqsimiet jew għan-nodi identifikati mill-Istati Membri fl-Annessi għar-Rekwiziti Militari għall-Mobbiltà Militari fl-UE u lil hinn minnha kif adottati mill-Kunsill fl-20 ta' Novembru 2018³⁰;

³⁰ SN 13674/18

- (c) l-azzjonijiet jistgħu jirrelataw mal-aġġornament ta' komponenti eżistenti tal-infrastruttura jew mal-kostruzzjoni ta' komponenti ġodda tal-infrastruttura sabiex titjieb il-mobbiltà militari fin-netwerk tat-TEN-T b'kont meħud tar-rekwiżiti tal-infrastruttura definiti fl-Annessi għar-Rekwiżiti Militari għall-Mobbiltà Militari fl-UE u lil hinn minnha, il-fattibbiltà teknika u ekonomika u r-rilevanza għall-użu doppju;
- (d) mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 15, il-kost totali ta' infrastruttura b'użu doppju huwa eliġibbli għal appoġġ mill-ammont definit fl-Artikolu 4 (2) (a) (iii). L-azzjonijiet li jimplimentaw livell ta' rekwiżit ta' infrastruttura li jmur lil hinn mil-livell meħtieġ għall-użu doppju huma eliġibbli; madankollu, il-kost tagħhom għandu jkun eliġibbli biss sal-livell ta' kostijiet li jikkorrispondu għal-livell ta' rekwiżiti meħtieġa għall-użu doppju. L-azzjonijiet relatati mal-infrastruttura użati biss għal skopijiet militari ma għandhomx ikunu eliġibbli.
- (e) l-azzjonijiet taħt dan l-artikolu għandhom jiġu ffinanzjati biss mill-ammont skont l-Artikolu 4 (2) (a) (iii).

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jispeċifika, fejn meħtieġ, ir-rekwiżiti tal-infrastruttura applikabbli għal ċerti kategoriji ta' azzjonijiet ta' infrastruttura b'użu doppju.

KAPITOLU III

GHOTJJET

Artikolu 12

Ghotjiet

Ghotjiet li jaqgħu taħt il-Programm għandhom jingħataw u jiġu għestiti skont it-Titolu [VIII] tar-Regolament Finanzjarju.

Artikolu 13

Kriterji tal-ġħoti

1. Kriterji tal-ġħoti trasparenti għandhom ikunu definiti fil-programmi ta' hidma msemmija fl-Artikolu 19 u fis-sejħiet għall-proposti filwaqt li jitqiesu, sal-limitu applikabbli, l-elementi li ġejjin:
 - (a) l-impatt ekonomiku, soċjali u ambjentali (il-benefiċċji u l-kostijiet);
 - (b) aspetti ta' innovazzjoni, sikurezza, interoperabbiltà u aċċessibbiltà;
 - (c) id-dimensjoni transfruntiera;
 - (d) sinerġiji fost is-setturi tat-trasport, tal-enerġija u dak diġitali;
 - (e) il-maturità tal-azzjoni fl-iżvilupp tal-proġett;
 - (f) kemm huwa sod il-pjan ta' implimentazzjoni propost;
 - (g) l-effett katalizzatur tal-ġħajnuna finanzjarja tal-Unjoni fuq l-investment;
 - (h) il-htieġa li jingħeleb xkiel finanzjarju bħal nuqqas ta' vijabbiltà kummerċjali jew nuqqas ta' finanzi fis-suq;

- (i) il-konsistenza mal-pjanijiet dwar l-enerġija u l-klima tal-Unjoni u dawk nazzjonali.
2. Il-valutazzjoni tal-proposti skont il-kriterji tal-ġhotti għandha tqis, fejn rilevanti, ir-reżiljenza għall-impatti negattivi tat-tibdil fil-klima permezz ta' valutazzjoni tal-vulnerabbiltà u tar-riskji klimatiċi, inkluż il-miżuri ta' adattament rilevanti.
 3. Il-valutazzjoni tal-proposti skont il-kriterji tal-ġhotti għandha tiżgura, fejn rilevanti, kif speċifikat fil-programmi ta' hidma, li l-azzjonijiet appoġġati mill-Programm li jinkludu t-teknoloġija tal-Požizzjonament, Navigazzjoni u Sinkronizzazzjoni (PNT) ikunu kompatibbli ma' EGNOS/Galileo u ma' Copernicus.
 4. Fis-settur tat-trasport, il-valutazzjoni tal-proposti skont il-kriterji tal-ġhotti msemija fil-paragrafu 1 għandha tiżgura, fejn applikabbli, li l-azzjonijiet proposti huma konsistenti mal-pjanijiet ta' hidma tal-kurituri u l-atti ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 47 tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013, u jqisu l-opinjoni konsultattiva tal-Koordinatur Ewropew responsabbli skont l-Artikolu 45(8) tal-istess Regolament.
 5. Rigward l-azzjonijiet relatati ma' proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli, il-kriterji tal-ġhotti ddefiniti fil-programmi ta' hidma u s-sejthiet għall-proposti għandhom iqisu l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 7(4).
 6. Rigward l-azzjonijiet relatati ma' proġetti tal-konnettività digitali ta' interess komuni, il-kriterji tal-ġhotti ddefiniti fil-programmi ta' hidma u s-sejthiet għall-proposti għandhom iqisu l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 8(3).

Artikolu 14

Rati ta' kofinanzjament

1. Fil-każ tal-istudji, l-ammont ta' għajjnuna finanzjarja mill-Unjoni ma għandux jaqbeż il-50 % tal-kost totali eliġibbli. Għall-istudji ffinanzjati bl-ammonti ttrasferiti mill-Fond ta' Koeżjoni, ir-rati massimi ta' kofinanzjament għandhom ikunu dawk applikabbli għall-Fond ta' Koeżjoni kif speċifikat fil-paragrafu 2(b).

2. Fil-każ ta' xogħlijiet fis-settur tat-trasport, għandhom japplikaw dawn ir-rati massimi ta' kofinanzjament li ġejjin:
- (a) għal xogħlijiet relatati mal-għanijiet speċifiċi msemmija fl-Artikolu 3(2)(a)(i), l-ammont ta' assistenza finanzjarja mill-Unjoni ma għandux jaqbeż it-30 % tal-kost totali eliġibbli. Ir-rati ta' kofinanzjament jistgħu jiżdiedu sa massimu ta' 50 % għal azzjonijiet relatati ma' konnessjonijiet transfruntiera skont il-kundizzjonijiet speċifikati fil-punt (c) ta' dan il-paragrafu, għal azzjonijiet li jappoġġaw sistemi ta' applikazzjonijiet telematiċi, għal azzjonijiet li jappoġġaw teknoloġiji godda u l-innovazzjoni, u għal azzjonijiet li jappoġġaw it-titjib tal-infrastruttura għal finijiet ta' sikurezza, sigurtà u kontrolli fil-fruntieri f'konformità mal-leġislazzjoni tal-Unjoni rilevanti, u għal azzjonijiet fir-reġjuni ultraperiferiċi;
 - (aa) għal xogħlijiet relatati mal-għanijiet speċifiċi msemmija fl-Artikolu 3 (2) (a) (ii), l-ammont ta' assistenza finanzjarja mill-Unjoni ma għandux jaqbeż il-50 % tal-kost totali eliġibbli. Ir-rati ta' kofinanzjament jistgħu jiżdiedu għal massimu ta' 85% jekk ir-rizorsi meħtieġa jiġu ttrasferiti fil-Programm skont l-Artikolu 9(4).
 - (b) rigward l-ammonti ttrasferiti mill-Fond ta' Koeżjoni, ir-rati massimi ta' konfinanzjament għandhom ikunu daww applikabbli għall-Fond ta' Koeżjoni, kif imsemmi fir-Regolament (UE) XXX [CPR]. Dawn ir-rati ta' kofinanzjament jistgħu jiżdiedu sa massimu ta' 85 % għal azzjonijiet relatati ma' konnessjonijiet transfruntiera skont il-kundizzjonijiet speċifikati fil-punt (c) ta' dan il-paragrafu u għal azzjonijiet relatati ma' konnessjonijiet neqsin;
 - (c) rigward azzjonijiet relatati ma' konnessjonijiet transfruntiera, ir-rati massimi ta' kofinanzjament miżjuda kif ipprovdut fil-punti (a) u (b) jistgħu japplikaw biss għal azzjonijiet li juru grad għoli ta' integrazzjoni fl-ippjanar u l-implimentazzjoni tal-azzjoni għall-iskop tal-kriterju tal-ġewwa msemmi fl-Artikolu 13(1)(c), pereżempju permezz tal-istabbiliment ta' kumpanija ta' proġett wieħed, struttura ta' governanza kongunta, qafas ġuridiku bilaterali jew att ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 47 tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013.

3. Fil-każ ta' xogħlijiet fis-settur tal-enerġija, għandhom japplikaw dawn ir-rati massimi ta' kofinanzjament li ġejjin:
- (a) għal xogħlijiet relatati mal-għanijiet speċifiċi msemmija fl-Artikolu 3(2)(b), l-ammont ta' għajjnuna finanzjarja mill-Unjoni ma għandux jaqbeż il-50 % tal-kost totali eliġibbli;
 - (b) Ir-rati ta' finanzjament jistgħu jiżdiedu sa massimu ta' 75 % għal azzjonijiet li jikkontribwixxu għall-iżvilupp ta' proġetti ta' interess komuni li, abbażi tal-evidenza msemmija fl-Artikolu 14(2) tar-Regolament (UE) Nru 347/2013, joffru livell għoli ta' sigurtà tal-provvista fuq livell reġjonali jew tal-Unjoni, isaħħu s-solidarjetà tal-Unjoni jew jinkludu soluzzjonijiet ferm innovattivi.
4. Għal xogħlijiet fis-settur digitali, ir-rati massimi ta' kofinanzjament għandhom japplikaw: għal xogħlijiet relatati mal-għanijiet speċifiċi msemmija fl-Artikolu 3(2)(c), l-ammont ta' għajjnuna finanzjarja mill-UE ma għandux jaqbeż it-30 % tal-kost totali eliġibbli. Ir-rati ta' kofinanzjament jistgħu jiżdiedu sa massimu ta' 50 % għal azzjonijiet b'dimensjoni transfruntiera qawwija, bhall-kopertura mingħajr interruzzjoni b'sistemi 5G tul mogħdijiet ta' trasport ewlenin jew l-implimentazzjoni ta' networks ċentrali fost l-Istati Membri u bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi, u sa 75 % għall-azzjonijiet li jimplimentaw il-konnettività f'Gigabit tal-muturi soċjoekonomiċi. L-azzjonijiet fil-qasam tal-forniment tal-konnettività lokali bla fili fil-komunitajiet lokali, meta implimentati permess ta' għotjiet ta' valur zgħir jistgħu jiġu ffinanzjati b'għajjnuna finanzjarja tal-Unjoni li tkopri sa 100 % tal-kostijiet eliġibbli, mingħajr hsara għall-prinċipju tal-kofinanzjament.
5. Ir-rata massima ta' kofinanzjament applikabbli għall-azzjonijiet magħzula taħt il-programmi ta' hidma transettoralji msemmija fl-Artikolu 10 għandha tkun l-ogħla rata massima ta' kofinanzjament applikabbli għas-setturi kkonċernati.

Artikolu 15

Kostijiet eliġibbli

Il-kriterji tal-eliġibbiltà tal-kostijiet li ġejjin għandhom japplikaw, flimkien mal-kriterji stabbiliti fl-Artikolu [186] tar-Regolament Finanzjarju:

- (a) tista' tkun eligibbli biss in-nefqa mgarrba fl-Istati Membri, għajr fejn il-proġett ta' interess komuni jew il-proġett transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli jkun jinvolti t-territorju ta' pajjiż terz wieħed jew aktar kif imsemmi fl-Artikolu 5 jew fl-Artikolu 11(4) ta' dan ir-Regolament jew ibhira internazzjonali, u fejn l-azzjoni tkun indispensabbli sabiex jintlaħqu l-għanijiet tal-proġett ikkonċernat;
- (b) il-kost għal tagħmir, faċilitajiet u infrastruttura li l-benefiċjarju jgħodd bhala nefqa kapitali tista' tkun kollha kemm hi eligibbli;
- (c) in-nefqa relatata max-xiri ta' art ma għandhiex tkun kost eligibbli, hlief għal fondi ttrasferiti mill-Fond ta' Koeżjoni fis-settur tat-trasport f'konformità mal-Artikolu 58 tar-Regolament (UE) XXX li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u r-regoli finanzjarji għalihom u għall-Fond għall-Migrazzjoni u l-Asil, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-Istrument għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u tal-Viżi;
- (d) il-kost eligibbli ma għandux jinkludi t-taxxa fuq il-valur miżjud ("VAT").

Artikolu 16

Taħlit tal-ghotjiet ma' sorsi oħra ta' finanzjament

1. L-ghotjiet jistgħu jintużaw għat-taħlit ma' finanzjament mill-Bank Ewropew tal-Investment jew minn Banek Promozzjonali Nazzjonali jew minn istituzzjonijiet finanzjarji pubbliċi u ta' żvilupp oħrajn, kif ukoll minn istituzzjonijiet ta' finanzjament tas-settur privat u minn investituri tas-settur privat, inkluż permezz ta' Shubijiet Pubbliċi-Privati.
2. L-użu ta' ghotjiet kif imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jkun implimentat permezz ta' sejhiet għal propositi ddedikati.

Artikolu 17

Tnaqqis jew terminazzjoni tal-ghotjiet

1. Minbarra r-raġunijiet speċifikati fil-[paragrafu 4 tal-Artikolu 131] tar-Regolament Finanzjarju, l-ammont tal-ghotja jista' jitnaqqas minhabba r-raġunijiet li ġejjin:
 - (a) l-azzjoni ma tkunx inbdiet fi żmien sena għal studji, jew sentejn għal xoghlijiet, wara d-data tal-bidu indikata fil-ftehim ta' ghotja;
 - (b) wara rieżami tal-progress tal-azzjoni, jiġi stabbilit li l-implimentazzjoni tal-azzjoni tant ġiet ittardjata li l-ghanijiet tal-azzjoni x'aktarx li ma jintlaħqux;
2. Il-ftehim ta' ghotja jista' jiġi emendat jew terminat abbażi tar-raġunijiet speċifikati fil-paragrafu 1.
3. Qabel ma tittiehed kwalunkwe deċiżjoni rigward it-tnaqqis jew it-terminazzjoni ta' ghotja, il-każ għandu jkun eżaminat b'mod komprensiv u l-benefiċjarji kkonċernati għandhom jingħataw il-possibbiltà li jipprezentaw l-osservazzjonijiet tagħhom fi skeda ta' żmien raġonevoli.

Artikolu 18

Finanzjament kumulattiv, kumplimentari u kkombinat

1. Azzjoni li tkun irċeviet kontribuzzjoni skont il-Programm tista' tirċievi wkoll kontribuzzjoni minn kwalunkwe programm ieħor tal-Unjoni, inkluż minn Fondi b'ġestjoni kondiviża, sakemm il-kontribuzzjonijiet ma jkoprox l-istess kostijiet. Ir-regoli ta' kull programm kontribwenti tal-Unjoni għandhom japplikaw għall-kontribuzzjoni rispettiva tiegħu għall-azzjoni. Il-finanzjament kumulattiv ma għandux jaqbez il-kostijiet totali eliġibbli tal-azzjoni, u l-appoġġ mill-programmi varji tal-Unjoni jista' jiġi kkalkolat fuq bażi prorata skont id-dokumenti li jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għall-appoġġ.

2. L-azzjonijiet li jikkonformaw mal-kundizzjonijiet li ġejjin kumulattivi u komparattivi:

- (a) ikunu ġew ivvalutati f'sejha għal proposti fil-qafas tal-Programm;
- (b) jikkonformaw mar-rekwiżiti minimi ta' kwalità ta' dik is-sejha għal proposti;
- (c) ma jistgħux jiġu ffinanzjati fil-qafas ta' dik is-sejha għal proposti minhabba limitazzjonijiet baġitarji;

jistgħu jirċievu appoġġ mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) jew mill-Fond ta' Koeżjoni skont [il-paragrafu 5 tal-Artikolu 67] tar-Regolament XXX [CPR], dment li tali azzjonijiet ikunu konsistenti mal-għanijiet tal-programm ikkonċernat. Għandhom japplikaw ir-regoli tal-Fond li jipprovdi l-appoġġ.

KAPITOLU IV

PROGRAMMAZZJONI, MONITORAĠĠ, EVALWAZZJONI U KONTROLL

Artikolu 19

Programmi ta' hidma

1. Il-Programm għandu jiġi implimentat permezz tal-programmi ta' hidma msemija fl-Artikolu 110 tar-Regolament Finanzjarju.
2. Il-programmi ta' hidma għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni permezz ta' att ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 22 ta' dan ir-Regolament. Fejn il-kumitat ma jagħti l-ebda opinjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-abbozz tal-att ta' implimentazzjoni u għandu japplika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
3. Fis-settur tal-enerġija, għandha tingħata attenzjoni partikolari lil proġetti ta' interess komuni u azzjonijiet relatati li għandhom l-għan li jsaħħu l-integrazzjoni tas-suq intern tal-enerġija, itemmu l-iżolament enerġetiku u jeliminaw l-ostakli għall-interkonnessjoni tal-elettriku b'enfasi fuq daww il-proġetti li jikkontribwixxu għall-kisba tal-mira ta' interkonnessjoni ta' mill-inqas 10% u proġetti li jikkontribwixxu għas-sinkronizzazzjoni tas-sistemi tal-elettriku man-networks tal-UE.

Artikolu 19a

Għoti ta' assistenza finanzjarja tal-Unjoni

1. Wara kull sejha għal proposti abbażi tal-programm ta' hidma msemmi fl-Artikolu 19, il-Kummissjoni, li tagħxi skont il-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 22, għandha tiddeċiedi dwar l-ammont ta' assistenza finanzjarja li għandha tingħata lill-proġetti magħżula jew lil partijiet minnhom. Il-Kummissjoni għandha tispeċifika l-kondizzjonijiet u l-metodi għall-implimentazzjoni tagħhom.

2. Il-benefiċjarji u l-Istati Membri kkonċernati għandhom jiġu infurmati mill-Kummissjoni dwar kwalunkwe assistenza finanzjarja li għandha tingħata. Din tinkludi l-bidliet fl-ammonti tal-ġotja waqt l-implimentazzjoni tal-ftehimiet tal-ġotja u l-ammonti finali mħallsa.
3. Għal azzjonijiet li jinsabu fit-territorji tagħhom, il-Kummissjoni għandha tipprovdi lill-Istati Membri aċċess għar-rapporti ppreżentati mill-benefiċjarji, kif definit fil-ftehimiet rispettivi tal-ġotja.

Artikolu 20

Monitoraġġ u rapportar

1. L-indikaturi għar-rapportar dwar il-progress tal-Programm lejn il-kisba tal-għanijiet generali u speċifiċi stipulati fl-Artikolu 3 huma stabbiliti fil-Parti I tal-Anness.
2. Sabiex tiżgura l-valutazzjoni effettiva tal-progress tal-Programm lejn il-kisba tal-għanijiet tiegħu, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, skont l-Artikolu 24, biex temenda l-Parti I tal-Anness bil-għan li tirrevedi jew tikkomplementa l-indikaturi fejn jitqies meħtieġ, u biex tissupplimenta dan ir-Regolament b'dispożizzjonijiet dwar l-istabbiliment ta' qafas ta' monitoraġġ u evalwazzjoni.
3. Is-sistema ta' rapportar dwar il-prestazzjoni għandha tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u tar-riżultati tal-programm tingħabar b'mod effiċjenti, effettiv u f'waqtu. Għal dan il-għan, għandhom jiġu imposti rekwiżiti ta' rapportar proporzjonat fuq dawk li jirċievu l-fondi tal-UE u, fejn rilevanti, l-Istati Membri.

Artikolu 21

Evalwazzjoni

1. L-evalwazzjonijiet għandhom jitwettqu f'waqthom sabiex jikkontribwixxu għall-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet.
2. L-evalwazzjoni interim tal-Programm għandha titwettaq ladarba jkun hemm biżżejjed informazzjoni disponibbli dwar l-implimentazzjoni tal-Programm, iżda mhux aktar tard minn erba' snin wara l-bidu tal-implimentazzjoni tal-programm.

3. Fi tmiem l-implimentazzjoni tal-Programm, iżda mhux aktar tard minn erba' snin wara t-tmiem tal-perjodu speċifikat fl-Artikolu 1, għandha titwettaq evalwazzjoni finali tal-Programm mill-Kummissjoni.
4. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-konklużjonijiet tal-evalwazzjonijiet, akkumpanjati mill-osservazzjonijiet tagħha, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni.

Artikolu 22

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna mill-Kumitat tal-Koordinazzjoni tal-FNE, li jista' jiltaqa' f'formazzjonijiet differenti skont is-sugġett rispettiv. Il-Kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 23

Atti Delegati

1. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 24 ta' dan ir-Regolament:
 - (a) sabiex tistabbilixxi qafas ta' monitoraġġ u evalwazzjoni ibbażat fuq l-indikaturi stabbiliti fil-Parti I tal-Anness;
 - (b) [...]
 - (c) [...]
 - (d) biex tissupplimenta l-Parti IV tal-Anness rigward l-identifikazzjoni ta' proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli; biex tistabbilixxi u taġġorna l-lista tal-proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli magħżula.

2. Soġġett għat-tieni paragrafu tal-Artikolu 172 TFUE, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 24 ta' dan ir-Regolament:
- (c) biex temenda l-Parti III tal-Anness rigward id-definizzjoni tal-kurituri tan-netwerk ewlieni għas-settur tat-trasport; kif ukoll is-sezzjonijiet identifikati minn qabel fuq in-netwerk komprensiv;
- (e) biex temenda l-Parti V tal-Anness rigward l-identifikazzjoni ta' proġetti ta' konnettività diġitali ta' interess komuni.

Artikolu 24

Eżerċizzju tad-delega

1. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati soġġett għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikolu 23 għandha tingħata lill-Kummissjoni sal-31 ta' Dicembru 2028.
3. Id-delega tas-setgħa msemija fl-Artikolu 23 tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttejjm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandu jibda jkollha effett fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li diġà jkun fis-seħh.
4. Qabel ma tadotta l-att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-esperti mahtura minn kull Stat Membru b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 23 għandu jidhol fis-seħh biss jekk la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma jkunu oġġezzjonaw għalih fi żmien xahrejn minn meta jkunu ġew mgħarrfin bih jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, kemm il-Parlament Ewropew u kif ukoll il-Kunsill ikunu għarrfu lill-Kummissjoni li mhumiex ser joġġezzjonaw għalih. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizzjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 25

Informazzjoni, komunikazzjoni u pubbliċità

1. Ir-riċevituri tal-finanzjament tal-Unjoni għandhom jirrikonoxxu l-orijini u jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni (b'mod partikolari meta jippromwovu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom) billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proporzjonata lil diversi udjenzi, inkluż lill-media u lill-pubbliku.
2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni relatati mal-Programm, u mal-azzjonijiet u r-riżultati tiegħu. Ir-riżorsi finanzjarji allokat i għall-Programm għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva dwar il-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, sakemm dawn ikunu relatati mal-għanijiet imsemmija fl-Artikolu 3.

Artikolu 26

Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni

Fejn pajjiż terz jieħu sehem fil-programm permezz ta' deċiżjoni fil-qafas ta' ftehim internazzjonali jew bi kwalunkwe strument legali ieħor, il-pajjiż terz għandu jagħti d-drittijiet neċessarji u l-aċċess meħtieġ lill-uffiċjal awtorizzanti responsabbli, l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF), u l-Qorti Ewropea tal-Awdituri biex jeżerċitaw bis-siġħ il-kompetenzi rispettivi tagħhom. Fil-każ tal-OLAF, tali drittijiet għandhom jinkludu d-dritt li jwettaq investigazzjonijiet, inkluż verifiki fuq il-post u spezzjonijiet, kif previst fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF).

KAPITOLU VI

DISPOŻIZZJONIJIET TRANSITORJI U FINALI

Artikolu 27

Thassir u dispożizzjonijiet transitorji

1. Ir-Regolamenti (UE) 1316/2013 u (UE) Nru 283/2014 għandhom jithassru.
2. Mingħajr hsara għall-paragrafu 1, dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa t-tkomplija jew il-modifika tal-azzjonijiet ikkonċernati, sal-għeluq tagħhom, skont ir-Regolament (UE) Nru 1316/2013, li għandhom ikomplu japplikaw għall-azzjonijiet ikkonċernati sal-għeluq tagħhom.
3. Il-pakkett finanzjarju għall-Programm jista' jkopri wkoll l-ispejjeż tal-ghajnuna teknika u amministrattiva meħtieġa biex tiġi żgurata t-transizzjoni bejn il-Programm u l-miżuri adottati taħt il-predeċessur tiegħu, il-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa taħt ir-Regolament (UE) Nru 1316/2013.
4. Jekk meħtieġ, l-appropriazzjonijiet jistgħu jiddaħħlu fil-baġit lil hinn mill-2027 biex ikopru l-ispejjeż previsti fl-Artikolu 4(5) ta' dan ir-Regolament, sabiex jippermettu l-ġestjoni ta' azzjonijiet mhux ikkompletati sal-31 ta' Diċembru 2027.

Artikolu 28

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

Għall-Kunsill

Il-President

PARTI I – INDIKATURI

Il-Programm ser jiġi mmonitorjat mill-qrib abbażi ta' sett ta' indikaturi maħsuba biex ikejlu sa fejn l-oġettivi ġenerali u speċifiċi tal-Programm ikunu ntlahqu u bl-għan li jiġu minimizzati l-piż u l-kostijiet amministrattivi. Għal dak l-għan, ser tingabar data fir-rigward tas-sett ta' indikaturi ewlenin li ġejjin:

Setturi	Għanijiet speċifiċi	Indikaturi
Trasport	Netwerks u infrastruttura effiċjenti u interkonnessi għal mobilità intelligenti, sostenibbli, inkluziva, sikura u sigura	Numru ta' konnessjonijiet transfruntiera u neqsin indirizzati bl-appoġġ tal-FNE (inkluzi azzjonijiet relatati ma' nodi urbani, portijiet marittimi, portijiet interni u terminals ferrovjarji tan-network ewleni TEN-T)
		Numru ta' appoġġati mill-FNE li jikkontribwixxu għad-diġitalizzazzjoni tat-trasport, b'mod partikolari permezz tal-użu tal-ERTMS, RIS, ITS, VTMS/servizzi Marittimi elettronici u SESAR
		Numru ta' punti ta' provvista ta' fjuwil alternattiv mibnija jew aġġornati bl-appoġġ tal-FNE
		Numru ta' azzjonijiet appoġġati mill-FNE li jikkontribwixxu għas-sikurezza tat-trasport
	Żvilupp ta' infrastruttura tat-trasport b'użu doppju ċivili-militari	Numru ta' komponenti tal-infrastruttura tat-trasport adattati għar-rekwiżiti tal-użu doppju ċivili-militari

Energija	Kontribuzzjoni għall-interkonnnettività u l-integrazzjoni ta' swieq	Numru ta' azzjonijiet tal-FNE li jikkontribwixxu għal proġetti li jgħaqqdu n-netwerks tal-SM u jneħħu r-restrizzjonijiet interni
	Sigurtà fil-provvista tal-enerġija	Numru ta' azzjonijiet tal-FNE li jikkontribwixxu għal proġetti li jiżguraw netwerk ta' gass reżiljenti
		Numru ta' azzjonijiet tal-FNE li jikkontribwixxu għal grilji intelligenti u diġitalizzati u jżidu l-kapaċità tal-ħażna tal-enerġija
	Żvilupp sostenibbli permezz tal-iffaċilitar tad-dekarbonizzazzjoni	Numru ta' azzjonijiet tal-FNE li jikkontribwixxu għal proġetti li jiffaċilitaw penetrazzjoni akbar ta' enerġija rinnovabbli fis-sistemi tal-enerġija
		Numru ta' azzjonijiet tal-FNE li jikkontribwixxu għal kooperazzjoni transfruntiera fil-qasam tal-enerġiji rinnovabbli
Diġitali	Kontribuzzjoni għall-użu ta' infrastruttura ta' konnettività diġitali madwar l-Unjoni Ewropea	Konnessjonijiet godda ma' netwerks ta' kapaċità għolja ħafna għal muturi soċjoekonomiċi u konnessjonijiet ta' kwalità għolja ħafna għall-komunitajiet lokali
		Numru ta' azzjonijiet tal-FNE li jiffaċilitaw il-konnettività 5G tul il-mogħdijiet tat-trasport
		Numru ta' azzjonijiet tal-FNE li jiffaċilitaw konnessjonijiet godda ma' netwerks ta' kapaċità għolja ħafna
		Numru ta' azzjonijiet tal-FNE li jikkontribwixxu għad-diġitalizzazzjoni tas-setturi tal-enerġija u tat-trasport

PARTI II: PERĊENTWALI INDIKATTIVI GHAS-SETTUR TAT-TRASPORT

Ir-riżorsi baġitarji msemija fl-Artikolu 4(2)(a)(i) għandhom jitqassmu kif ġej:

60 % għall-azzjonijiet elenkati fl-Artikolu 9(2)(a): "Azzjonijiet marbutin ma' networks effiċjenti, interkonnessi u multimodali";

40 % għall-azzjonijiet elenkati fl-Artikolu 9(2)(b): "Azzjonijiet marbutin ma' mobilità intelligenti, sostenibbli, inkluziva, sikura u sigura".

Ir-riżorsi baġitarji msemija fl-Artikolu 4(2)(a)(ii) għandhom jitqassmu kif ġej:

85 % għall-azzjonijiet elenkati fl-Artikolu 9(2)(a): "Azzjonijiet marbutin ma' networks effiċjenti, interkonnessi u multimodali";

15 % għall-azzjonijiet elenkati fl-Artikolu 9(2)(b): "Azzjonijiet marbutin ma' mobilità intelligenti, sostenibbli, inkluziva, sikura u sigura".

Għall-azzjonijiet elenkati fl-Artikolu 9(2)(a), 85% tar-riżorsi baġitarji għandhom ikunu allokatu għal azzjonijiet fuq in-netwerk ewlieni [...] u 15 % għal azzjonijiet fuq in-netwerk komprensiv.

**PARTI III: KURITURI TAN-NETWERK EWLIENI TAT-TRASPORT U
KONNESSJONIJIET TRANSFRUNTIERA FUQ IN-NETWERK KOMPRENSIV**

Kuritur tan-netwerk ewlieni u lista indikattiva ta' konnessjonijiet transfruntiera u konnessjonijiet nieqsa

Kuritur tan-netwerk ewlieni "Atlantiku"		
Allinjament	Gijón – León – Valladolid A Coruña – Vigo – Orense – León – Zaragoza – Pamplona/Logroño – Bilbao Tenerife/Gran Canaria – Huelva/Sanlúcar de Barrameda – Sivlja – Córdoba Algeciras – Bobadilla – Madrid Sines / Lisbona – Madrid – Valladolid Lisbona – Aveiro – Leixões/Porto – Ix-Xmara Douro Shannon Foynes/Dublin/Cork – Le Havre – Rouen – Pariġi Aveiro – Valladolid – Vitoria-Gasteiz – Bergara – Bilbao/Bordeaux – Tours – Pariġi – Metz – Mannheim/Strasburgu Saint Nazaire – Nantes – Tours	
Konnessjonijiet transfruntiera	Évora – Mérida	Bil-ferrovija
	Vitoria-Gasteiz – San Sebastián – Bayonne – Bordeaux	
	Aveiro – Salamanca	
	Ix-Xmara Douro (vija Navegável do Douro)	Passaġġi fuq l-ilma interni
Konnessjonijiet nieqsa	Linji ferrovjarji interoperabbli fil-Penizola Iberika minghajn tal-UIC	Bil-ferrovija

Kuritur tan-netwerk ewlieni "Baltiku – Adrijatiku"		
Allinjament	Gdynia – Gdańsk – Katowice/Sławków Gdańsk – Warszawa – Katowice/Kraków Katowice – Ostrava – Brno – Vjenna Szczecin/Świnoujście – Poznań – Wrocław – Ostrava Katowice – Bielsko-Biała – Žilina – Bratislava – Vjenna Vjenna – Graz – Villach – Udine – Trieste Udine – Venezia – Padova – Bologna – Ravenna – Ancona Graz – Maribor – Ljubljana – Koper/Trieste	
Konnessjonijiet transfruntiera	Katowice/Opole – Ostrava – Brno Katowice – Žilina Bratislava – Vjenna Graz – Maribor Venezja – Trieste – Divača – Ljubljana	Bil-ferrovija
	Katowice – Žilina Brno – Vjenna	Bit-triq
Konnessjonijiet nieqsa	Gloggnitz – Mürzzuschlag: Mina ta' baži ta' Semmering Graz – Klagenfurt: Linja ferrovjarja u mina ta' Koralm Koper – Divača	Bil-ferrovija

Kuritur tan-netwerk ewlieni "Mediterran"		
Allinjament	Algeciras – Bobadilla – Madrid – Zaragoza – Tarragona Madrid – Valencia – Sagunto – Teruel – Zaragoza Sivilja – Bobadilla – Murcia Cartagena – Murcia – Valencia – Tarragona/Palma de Mallorca – Barċellona Tarragona – Barċellona – Perpignan – Marsilja – Ġenova/Lyon – La Spezia/Turin – Novara – Milan – Bolonja/Verona – Padova – Venezja – Ravenna/Trieste/Koper – Ljubljana – Budapest Ljubljana/Rijeka – Zagreb – Budapest – fruntiera UA	
Konnessjonijiet transfruntiera	Barċellona- Perpignan	Bil-ferrovija
	Lyon – Torino: mina ta' bażi u rotot ta' aċċess	
	Nizza – Ventimiglia	
	Venezja – Trieste – Divača – Ljubljana	
	Ljubljana – Zagreb	
	Zagreb – Budapest	
	Budapest – Miskolc – fruntiera UA	
	Lendava – Letenye	Bit-triq
	Vásárosnamény – fruntiera UA	
Konnessjonijiet nieqsa	Almería – Murcia	Bil-ferrovija
	Linji ferrovjarji interoperabbli fil-Peniżola Iberika mingħajr geġ tal-UIC	
	Perpignan – Montpellier	
	Koper – Divača	
	Rijeka – Zagreb	
	Milan – Cremona – Mantova – Porto Levante/Venezja – Ravenna/Trieste	Passaġġi fuq l-ilma interni

Kuritur tan-netwerk ewlieni "Baħar tat-Tramuntana – Baltiku"		
Allinjament	Luleå – Helsinki – Tallinn – Riga Ventspils – Riga Riga – Kaunas Klaipeda – Kaunas – Vilnius Kaunas – Varsavja Fruentiera BY – Warszawa – Łódź – Poznań – Frankfurt/Oder – Berlin – Hamburg – Kiel Łódź – Katowice/Wrocław Fruentiera UA – Rzeszów – Katowice – Wrocław – Falkenberg – Magdeburg Szczecin/Świnoujście – Berlin – Magdeburg – Braunschweig – Hannover Hannover – Bremen – Bremerhaven/Wilhelmshaven Hannover – Osnabrück – Hengelo – Almelo – Deventer – Utrecht Utrecht – Amsterdam Utrecht – Rotterdam – Antwerp Hannover – Köln – Antwerp	
Konnessjonijiet transfruntiera	Tallinn – Rīga – Kaunas – Warszawa: Linja ferrovjarja ġdida ta' Rail Baltic b'gejg tal-UIC kompletament interoperabbli	Bil-ferrovija
	Świnoujście/Szczecin – Berlin	Bil-ferrovija / Passaġġi fuq l-ilma interni
	Via l-Kuritur Baltica EE-LV-LT-PL	Bit-triq
Konnessjonijiet nieqsa	Kaunas – Vilnius	Bil-ferrovija
	Varsavja/Idzikowice – Poznań/Wrocław, inkluż konnessjonijiet mal-Hub tat-Trasport Ċentrali	
	Kiel Kanal	Passaġġi fuq l-ilma interni
	Berlin – Magdeburg – Hannover; Mittellandkanal; kanali fil-Germanja tal-Punent	
	Rhine, Waal	
	Noordzeekanaal, IJssel, Twentekanaal	

Kuritur tan-netwerk ewlieni "Bahar tat-Tramuntana – Mediterranju"		
Allinjament	Belfast – Dublin – Shannon Foynes/Cork Shannon Foynes/Dublin/Cork – Le Havre/Calais/Dunkerque/Zeebrugge/Terneuzen/Gent/Antwerpen/Rotterdam/Amsterdam Glasgow/Edinburgh – Liverpool/Manchester – Birmingham Birmingham – Felixstowe/Londra/Southampton Londra – Lille – Brussell Amsterdam – Rotterdam – Antwerp – Brussell – Lussemburgu Lussemburgu – Metz – Dijon – Macon – Lyon – Marsilja Lussemburgu – Strasburgu – Basel Antwerpen/Zeebrugge – Gent – Calais/Dunkerque/Lille – Parigi– Rouen– Le Havre	
Konnessjonijiet transfruntiera	Brussell – Lussemburgu – Strasburgu	Bil-ferrovija
	Terneuzen – Gent	Passaġġi fuq l-ilma interni
	Seine – Netwerk ta' Escaut u l-baċini relatati tax-xmajjar Seine, Escaut u Meuse	
	Kuritur Rhine-Scheldt	
Konnessjoni nieqsa	Albertkanaal/Canal Albert u Canal Bocholt-Herentals	Passaġġi fuq l-ilma interni
	Dunkerque – Lille	

Kuritur tan-netwerk ewlieni "Orjent/Lvant tal-Mediterran"		
Allinjament	Hamburg – Berlin	
	Rostock – Berlin – Dresden	
	Bremerhaven/Wilhelmshaven – Magdeburg – Dresden	
	Dresden – Ústí nad Labem – Melnik/Praga – Lysá nad Labem/Poříčany – Kolin	
	Kolin – Pardubice – Brno – Vjenna/Bratislava – Budapest – Arad – Timișoara – Craiova – Calafat – Vidin – Sofija	
	Sofija – fruntiera RS/fruntiera FYROM	
	Sofija – Plovdiv – Burgas/fruntiera TR	
	Fruentiera TR – Alexandroupoli – Kavala – Thessaloniki – <i>Ioannina</i> – Kakavia/Igoumenitsa	
	Fruentiera FYROM – Thessaloniki	
	Sofija – Thessaloniki – Ateni – Piraeus/Ikonio – Heraklion – Lemesos (Vasiliko) – Nikosija/Larnaka	
	Ateni – Patras/Igoumenitsa	
Konnessjonijiet transfruntiera	Dresden – Praga/Kolin	Bil-ferrovija
	Vjenna/Bratislava – Budapest	
	Békéscsaba – Arad – Timișoara	
	Craiova – Calafat – Vidin – Sofija – Thessaloniki	
	Sofija – fruntiera RS/fruntiera FYROM	
	TR border – Alexandroupoli	
	Fruentiera FYROM – Thessaloniki	
	Ioannina – Kakavia (fruntiera AL)	Bit-triq
	Drobeta Turnu Severin/Craiova – Vidin – Montana	
	Sofija – fruntiera RS	
	Hamburg – Dresden – Praga – Pardubice	Passaġġi fuq l-ilma interni

Konnessjonijiet nieqsa	Igoumenitsa - Ioannina	Bil-ferrovija
	Praga – Brno	
	Thessaloniki – Kavala – Alexandroupoli	
	Timișoara – Craiova	

Kuritur tan-netwerk ewlieni "Rin – Alpin"		
Allinjament	Ġenova – Milan – Lugano – Basel Ġenova – Novara – Brig – Bern – Basel – Karlsruhe – Mannheim – Mainz – Koblenz – Köln Köln – Düsseldorf – Duisburg – Nijmegen/Arnhem – Utrecht – Amsterdam Nijmegen – Rotterdam – Vlissingen Köln – Liège – Brussell – Gent Liège – Antwerp – Gent – Zeebrugge	
Konnessjonijiet transfruntiera	Zevenaar – Emmerich – Oberhausen	Bil-ferrovija
	Karlsruhe – Basel	
	Milan/Novara – fruntiera CH	
	Basel – Antwerp/Rotterdam – Amsterdam	Passaġġi fuq l-ilma interni
Konnessjonijiet nieqsa	Ġenova – Tortona/Novi Ligure	Bil-ferrovija
	Zeebrugge – Gent	

Kuritur tan-netwerk ewlieni "Rin – Danubju"		
Allinjament	Strasburgu – Stuttgart – Munich – Wels/Linz Strasburgu – Mannheim – Frankfurt – Würzburg – Nuremberg – Regensburg – Passau – Wels/Linz Munich/Nuremberg – Praga – Ostrava/Přerov – Žilina – Košice – fruntiera UA Wels/Linz – Vjenna – Bratislava – Budapest – Vukovar Vjenna/Bratislava – Budapest – Arad – Brašov/Craiova – Bucharest – Constanța – Sulina	
Konnessjonijiet transfruntiera	Munich – Praga	Bil-ferrovija
	Nuremberg – Plzen	
	Munich – Mühldorf – Freilassing – Salzburg	
	Strasburgu – Kehl Appenweier	
	Hranice – Žilina	
	Košice – fruntiera UA	
	Vjenna – Bratislava/Budapest	
	Bratislava – Budapest	
	Békéscsaba – Arad – Timișoara	
	Danubju (Kehlheim - Constanța/Midia/Sulina) u l-baċini relatati tax-xmajjar Váh, Sava u Tisza	Passaġġi fuq l-ilma interni
	Zlín – Žilina	Bit-triq
Konnessjonijiet nieqsa	Stuttgart – Ulm	Bil-ferrovija
	Salzburg – Linz	
	Craiova – Bukarest	
	Sighișoara – Predeal	

Kuritur tan-netwerk ewlieni "Skandinav - Mediterran"		
Allinjament	Fruentiera RU – Hamina/Kotka – Helsinki – Turku/Naantali – Stokkolma – Örebro(Hallsberg)/Linköping – Malmö	
	Narvik/Oulu – Luleå – Umeå – Stokkolma/Örebro(Hallsberg)	
	Oslo – Goteburg – Malmö – Trelleborg	
	Malmö – Copenhagen – Fredericia – Aarhus – Aalborg – Hirtshals/Frederikshavn	
	Copenhagen – Kolding/Lübeck – Hamburg – Hannover	
	Bremerhaven – Bremen – Hannover – Nuremberg	
	Rostock – Berlin – Leipzig – Munich	
	Nuremberg – Munich – Innsbruck – Verona – Bolonja – Ancona/Firenze	
	Livorno/La Spezia – Firenze – Ruma – Napoli – Bari – Taranto – il-Belt Valletta/Marsaxlokk	
	Cagliari – Napoli – Gioia Tauro – Palermo/Augusta – il-Belt Valletta/Marsaxlokk	
Konnessjonijiet transfruntiera	Fruentiera RU – Helsinki	Bil-ferrovija
	Copenhagen – Hamburg: Rotot ta' aċċess għal-linja fissa tal-Fehmarn belt	
	Munich – Wörgl – Innsbruck – Fortezza – Bolzano – Trento – Verona: mina ta' bażi ta' Brenner u rotot ta' aċċess tagħha	
	Copenhagen – Hamburg: Linja fissa tal-Fehmarn belt	Bil-ferrovija / Bit-triq

Lista indikattiva ta' konnessjonijiet transfruntiera fin-netwerk komprensiv

Is-sezzjonijiet transfruntiera tan-netwerk komprensiv imsemmi fl-Artikolu 9(2)(a)(ii) ta' dan ir-Regolament jinkludu fost l-oħrajn dawn is-sezzjonijiet:

Dublin – Strabane – Letterkenny	Bit-triq
Pau – Huesca	Bil-ferrovija
Lyon – fruntiera CH	Bil-ferrovija
Athus – Mont-Saint-Martin	Bil-ferrovija
Breda – Venlo – Viersen – Duisburg	Bil-ferrovija
Antwerp – Duisburg	Bil-ferrovija
Mons – Valenciennes	Bil-ferrovija
Gent – Terneuzen	Bil-ferrovija
Heerlen – Aachen	Bil-ferrovija
Groningen – Bremen	Bil-ferrovija
Stuttgart – fruntiera CH	Bil-ferrovija
Gallarate/Sesto Calende – fruntiera CH	Bil-ferrovija
Berlin – Rzepin/Horka – Wrocław	Bil-ferrovija
Praga – Linz	Bil-ferrovija
Villach – Ljubljana	Bil-ferrovija
Pivka – Rijeka	Bil-ferrovija
Plzeň – České Budějovice – Vjenna	Bil-ferrovija
Vjenna – Győr	Bil-ferrovija
Graz - Celldömölk – Győr	Bil-ferrovija
Neumarkt-Kallham - Mühldorf	Bil-ferrovija
Kuritur Amber PL-SK-HU	Bil-ferrovija

Kuritur Via Carpathia fruntiera BY/UA-PL-SK-HU-RO	Bit-triq
Focșani – fruntiera MD	Bit-triq
Budapest – Osijek – Svilaj (fruntiera BiH)	Bit-triq
Faro – Huelva	Bil-ferrovija
Porto – Vigo	Bil-ferrovija
Giurgiu – Varna/Bourgas	Bil-ferrovija
Svilengrad – Pithio	Bil-ferrovija

PARTI IV: L-identifikazzjoni ta' Proġetti Transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli

1. L-ghan tal-proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli

Il-proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli għandhom jippromwovu l-kooperazzjoni transfruntiera fost l-Istati Membri fil-qasam tal-ippjanar, l-iżvilupp u l-isfruttar kosteffiċjenti ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli kif ukoll jiffaċilitaw l-integrazzjoni tagħhom permezz ta' faċilitajiet għall-ħżin tal-enerġija.

2. Kriterji ġenerali

Biex jikkwalifika bħala proġett transfruntier fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli, proġett għandu jissodisfa l-kriterji ġenerali kollha li ġejjin:

- (a) għandu jkun inkluz fi ftehim ta' kooperazzjoni jew kwalunkwe tip ta' arrangament ieħor bejn Stati Membri u/jew bejn Stati Membri u pajjiżi terzi kif stipulat fid-Direttiva [(UE 2018/XXXX tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (Direttiva dwar l-Enerġija Rinnovabbli)];
- (b) għandu jipprovdi ffrankar ta' kostijiet fl-użu ta' enerġiji rinnovabbli jew benefiċċji għall-integrazzjoni tas-sistema, is-sigurtà tal-provvista tal-enerġija jew l-innovazzjoni;
- (c) il-benefiċċji globali potenzjali ta' kooperazzjoni jisbqu l-kostijiet tiegħu, inkluz fit-tul, kif ivvalutat fuq il-bażi tal-analizi tal-kostijiet imqabbla mal-benefiċċji kif imsemmi fil-punt 3 u bl-applikazzjoni tal-metodoloġija msemmija fl-Artikolu [7]

3. Analizi tal-kostijiet u l-benefiċċji

L-analizi tal-kostijiet imqabbla mal-benefiċċji msemmija fil-punt 2(c) aktar 'il fuq għandha tqis għal kull Stat Membru jew pajjiż terz parteċipanti l-impatt fost l-oħrajn ta' dawn l-aspetti li ġejjin:

- (a) il-kostijiet tal-generazzjoni tal-elettriku;
- (b) il-kostijiet tal-integrazzjoni tas-sistema;
- (c) il-kostijiet tal-appoġġ;
- (d) l-emissjonijiet tal-gassijiet serra;

- (e) is-sigurtà tal-provvista;
- (f) tnaqqis tat-tniġġis tal-arja u tniġġis lokali ieħor;
- (g) l-innovazzjoni.

4. Proċess

Il-promoturi ta' proġett, inklużi Stati Membri, li jistgħu jkunu eliġibbli għall-ghażla bħala proġett transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli taht ftehim ta' kooperazzjoni jew kwalunkwe tip ieħor ta' arrangement bejn Stati Membri u/jew bejn Stati Membri u pajjiżi terzi kif stipulat fl-Artikoli 6, 7, 9 jew 11 tad-Direttiva 2009/28/KE u li jkunu jixtiequ li jiksbu l-istatus ta' proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli, għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni applikazzjoni għall-ghażla bħala proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli. L-applikazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni rilevanti biex il-Kummissjoni tkun tista' tevalwa l-proġett skont il-kriterji stabbiliti fil-punti 2 u 3, f'konformità mal-metodoloġiji msemmija fl-Artikolu 7.

Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-promoturi jingħataw l-oportunità li japplikaw għall-istatus ta' proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli tal-anqas darba fis-sena.

Il-Kummissjoni għandha twettaq il-konsultazzjonijiet xierqa fuq il-lista ta' proġetti pprezentati sabiex isiru proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli. L-Istati Membri ser jagħmlu parti mid-deċizzjoni dwar il-lista ta' proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli magħżula u għandhom jingħataw l-informazzjoni li ġejja għall-proposti kollha għal proġetti pprezentati:

- konferma tal-konformità mal-kriterji ta' eliġibbiltà u tal-ghażla għall-proġetti kollha;
- informazzjoni dwar il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni li minnu jagħmel parti proġett u informazzjoni rigward sa fejn proġett ikollu l-appoġġ ta' Stat Membru jew diversi Stati Membri;
- deskrizzjoni tal-ghan tal-proġett, inkluż il-kapaċità stmata (f'kW) u, fejn disponibbli, il-produzzjoni ta' enerġija rinnovabbli (f'kW kull sena), kif ukoll il-kostijiet totali tal-proġett u l-kostijiet eliġibbli msemmija, f'euro;
- informazzjoni dwar il-valur miżjud tal-UE mistenni skont il-paragrafu 2(b) ta' dan l-Anness u dwar il-kostijiet u l-benefiċċji mistennija u l-valur miżjud tal-UE mistenni skont il-paragrafu 2(c) ta' dan l-Anness.

Il-Kummissjoni għandha tadotta l-lista finali tal-proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli magħzula permezz ta' att delegat abbażi ta' abbozz ta' lista proposta mill-Istati Membri u miftehma fil-grupp kompetenti, u għandha tippubblika fuq is-sit web tagħha l-lista ta' proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli magħzula.

Il-Kummissjoni għandha tevalwa l-applikazzjonijiet skont il-kriterji stabbiliti fil-punti 2 u 3.

Il-Kummissjoni għandha, meta tagħzel il-proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli, timmira li tiżgura bilanċ ġeografiku xieraq fl-identifikazzjoni ta' tali proġetti. Ir-raggruppamenti reġjonali jistgħu jintużaw għall-identifikazzjoni tal-proġetti.

Proġett ma għandux jintgħazel bhala proġett transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli, jew għandu jkollu l-istatus tiegħu rtirat, jekk l-evalwazzjoni tiegħu kienet ibbażata fuq informazzjoni żbaljata li kienet fattur deċiziv fl-evalwazzjoni, jew jekk il-proġett ma jikkonformax mal-liġi tal-UE.

Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-lista tal-proġetti transfruntiera fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli magħzula fis-sit web tagħha.

PARTI V – PROĠETTI TA' INFRASTRUTTURA TAL-KONNETTIVITÀ DIĠITALI TA' INTERESSKOMUNI

1. Konnettività f'gigabits lil muturi soċjoekonomiċi

L-azzjonijiet għandhom jingħataw prijorità billi titqies il-funzjoni tal-muturi soċjoekonomiċi, ir-rilevanza tas-servizzi u l-applikazzjonijiet diġitali abilitati bil-provvediment tal-konnettività sottostanti, u l-benefiċċji soċjoekonomiċi potenzjali għaċ-ċittadini, għall-komunità tan-negozju u dik lokali, inklużi l-effetti sekondarji potenzjali f'termini ta' konnettività. Il-baġit disponibbli għandu jiġi allokati b'mod ġeografikament bilanċjat fost l-Istati Membri.

Għandha tingħata prijorità lil azzjonijiet li jikkontribwixxu lejn:

- Konnettività ta' gigabits għall-isptarijiet u ċ-ċentri mediċi, f'konformità mal-isforzi biex tiġi diġitalizzata s-sistema tal-kura tas-saħħa, bl-għan li jiżdied il-benesseri taċ-ċittadini tal-UE u jinbidel il-mod kif jitwasslu s-servizzi tas-saħħa u tal-kura lill-pazjenti³¹;
- Konnettività ta' gigabits għaċ-ċentri edukattivi u ta' riċerka, fil-kuntest tal-isforzi biex inaqqsu d-distakk diġitali u jinnovaw is-sistemi tal-edukazzjoni, itejbu l-eżiti tat-tagħlim, itejbu l-ugwaljanza u jtejjbu l-effiċjenza.³²

2. Konnettività bla fili fil-komunitajiet lokali

L-azzjonijiet li jimmiraw il-provvediment ta' konnettività bla fili lokali b'xejn u mingħajr kundizzjonijiet diskriminatorji f'ċentri tal-ħajja pubblika lokali, fosthom spazji fuq barra aċċessibbli għall-pubbliku ġenerali li jiżvolgu rwol ewlieni fil-ħajja pubblika tal-komunitajiet lokali, għandhom ikunu soġġetti għall-kundizzjonijiet li ġejjin sabiex jirċievu finanzjament:

³¹ Ara wkoll COM(2018) 233 final - Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar l-iffaċilitar tat-trasformazzjoni diġitali tal-kura u tas-saħħa fis-Suq Uniku Diġitali; l-ghoti tas-setgħa liċ-ċittadini u l-bini ta' soċjetà aktar b'saħħitha.

³² Ara wkoll COM(2018) 22 final - Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar il-Pjan ta' Azzjoni għall-Edukazzjoni Diġitali

- ikunu implimentati minn korp tas-settur pubbliku kif imsemmi fil-paragrafu ta' hawn isfel, li jkun kapaċi jippjana u jissorvelja l-installazzjoni tal-punti tal-aċċess lokali bla fili interni u esterni fl-ispazji pubbliċi kif ukoll jiżgura għal minimu ta' tliet snin il-finanzjament tal-kostijiet operattivi;
- jibnu fuq netwerks diġitali ta' kapaċità għolja ħafna li jiffacilitaw it-twassil ta' esperjenza tal-internet ta' kwalità għolja ħafna lil utenti li:
- ikunu mingħajr ħlas u mingħajr kundizzjonijiet diskriminatorji, faċli li jiġu aċċessati, sikurizzati, u jużaw l-aktar tagħmir reċenti u l-aħjar tagħmir disponibbli, li jkun kapaċi jwassal konnettività veloċi lill-utenti tiegħu; u
- jappoġġaw l-aċċess għal servizzi diġitali innovattivi;
- jużaw l-identità viżiva komuni li għandha tiġi provduta mill-Kummissjoni u r-rabta mal-ghodod online assoċjati;
- jimpenjaw ruħhom li jixtru t-tagħmir meħtieġ u/jew is-servizzi ta' installazzjoni relatati neċessarji skont id-dritt applikabbli sabiex jiżguraw li l-proġetti ma jfixklux indebitament il-kompetizzjoni.

L-ghajnuna finanzjarja għandha tkun disponibbli għall-korpi tas-settur pubbliku kif definit fil-punt (1) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³³, li jipprovdu, f'konformità mal-liġi nazzjonali, konnettività lokali bla fili u mingħajr ħlas u mingħajr kundizzjonijiet diskriminatorji bl-installazzjoni ta' punti tal-aċċess lokali bla fili.

L-azzjonijiet iffinanzjati ma għandhomx jiddupplikaw l-offerti privati jew pubbliċi bla ħlas li diġà jeżistu u b'karatteristiċi simili, inkluża l-kwalità, fl-istess spazju pubbliku.

³³ Id-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar l-aċċessibilità tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku (ĠU L 327, 2.12.2016, p. 1).

Il-baġit disponibbli għandu jiġi allokat b'mod ġeografikament bilanċjat fost l-Istati Membri.

Kull fejn ikun rilevanti, għandhom jiġu żgurati l-koordinazzjoni u l-koerenza ma' azzjonijiet tal-FNE li jappoġġjaw l-aċċess ta' muturi soċjoekonomiċi għal networks ta' kapaċità għolja hafna kapaċi li jipprovdu konnettività f'gigabits.

Lista indikattiva tal-kurituri 5G eliġibbli għall-finanzjament

Bi qbil mal-għanijiet tas-soċjetà tal-Gigabits stipulati mill-Kummissjoni biex jiġi żgurat li l-mogħdijiet terrestri tat-trasport ewlenin ikollhom kopertura tal-5G mingħajr interruzzjoni sal-2025³⁴, l-azzjonijiet li jimplimentaw il-kopertura bla interruzzjoni ma' sistemi 5G skont l-Artikolu 9(4)(c) jinkludu, bħala l-ewwel pass, azzjonijiet dwar is-sezzjonijiet transfruntiera għall-isperimentazzjoni tal-CAM³⁵, u bħala t-tieni pass, azzjonijiet fuq sezzjonijiet aktar estensivi bil-għan ta' implimentazzjoni fuq skala ikbar tal-CAM tul il-kurituri, kif indikat fit-tabella ta' hawn isfel (lista indikattiva). Il-kurituri tan-netwerk tat-TEN-T jintużaw bħala bażi għal dan il-għan, iżda l-implimentazzjoni tal-5G mhux neċessarjament hija limitata għal daww il-kurituri.

Kuritur tan-netwerk ewlieni "Atlantiku"	
Sezzjonijiet transfruntiera għall-isperimentazzjoni tal-CAM	Porto-Vigo u Merida-Evora u Aveiro – Salamanca
Sezzjoni iktar estensiva għal implimentazzjoni fuq skala ikbar tal-CAM	Metz – Pariġi – Bordeaux – Bilbao – Vigo – Porto – Lisbona Bilbao – Madrid – Lisbona
Kuritur tan-netwerk ewlieni "Baltiku – Adrijatiku"	
Sezzjonijiet transfruntiera għall-isperimentazzjoni tal-CAM	-
Sezzjoni iktar estensiva għal implimentazzjoni fuq skala ikbar tal-CAM	Gdansk – Varsavja – Brno – Vjenna – Graz – Ljubljana – Koper – Trieste

³⁴ Konnettività għal Suq Uniku Digitali Kompetittiv - Lejn Soċjetà Ewropea tal-Gigabits - COM(2016) 587

³⁵ Mobilità Konnessa u Awtomatizzata

Kuritur tan-netwerk ewlieni "Mediterran"	
Sezzjonijiet transfruntiera għall-isperimentazzjoni tal-CAM	-
Sezzjoni iktar estensiva għal implimentazzjoni fuq skala ikbar tal-CAM	Budapest – Zagreb – Ljubljana / Rijeka / Split
Kuritur tan-netwerk ewlieni "Baħar tat-Tramuntana – Baltiku"	
Sezzjonijiet transfruntiera għall-isperimentazzjoni tal-CAM	Varsavja – Kaunas – Vilnius/Klaipėda
Sezzjoni iktar estensiva għal implimentazzjoni fuq skala ikbar tal-CAM	Tallinn – Riga – Kaunas – fruntiera LT/PL – Varsavja Frunitera BY/LT – Vilnius – Kaunas – Klaipėda
Kuritur tan-netwerk ewlieni "Baħar tat-Tramuntana – Mediterranju"	
Sezzjonijiet transfruntiera għall-isperimentazzjoni tal-CAM	Metz – Merzig – Lussemburgu Rotterdam – Antwerp – Eindhoven
Sezzjoni iktar estensiva għal implimentazzjoni fuq skala ikbar tal-CAM	Amsterdam – Rotterdam – Breda – Lille – Parigi Brussell – Metz – Basel Mulhouse – Lyon – Marsilja
Kuritur tan-netwerk ewlieni "Orjent/Lvant tal-Mediterran"	
Sezzjonijiet transfruntiera għall-isperimentazzjoni tal-CAM	Sofija – Thessaloniki – Belgrad
Sezzjoni iktar estensiva għal implimentazzjoni fuq skala ikbar tal-CAM	Berlin – Praga – Brno – Bratislava — Košice Timișoara – Sofija – fruntiera TR Sofija – Thessaloniki – Aten

Kuritur tan-netwerk ewlieni "Rin – Alpin"	
Sezzjonijiet transfruntiera għall-isperimentazzjoni tal-CAM	Bolonja – Innsbrück – Munich (kuritur ta' Brenner)
Sezzjoni iktar estensiva għal implimentazzjoni fuq skala ikbar tal-CAM	Rotterdam – Oberhausen – Frankfurt (M) Basel – Milan – Ġenova
Kuritur tan-netwerk ewlieni "Rin – Danubju"	
Sezzjonijiet transfruntiera għall-isperimentazzjoni tal-CAM	-
Sezzjoni iktar estensiva għal implimentazzjoni fuq skala ikbar tal-CAM	Frankfurt (M) – Passau – Vjenna – Bratislava – Budapest – Osijek - Vukovar - Bucharest – Constanta Karlsruhe – Munich – Salzburg – Wels Frankfurt (M) – Strasburgu
Kuritur tan-netwerk ewlieni "Skandinavu - Mediterran"	
Sezzjonijiet transfruntiera għall-isperimentazzjoni tal-CAM	Oulu – Tromsø Oslo – Stokkolma – Helsinki
Sezzjoni iktar estensiva għal implimentazzjoni fuq skala ikbar tal-CAM	Turku – Helsinki – fruntiera Russa Stokkolma / Oslo – Malmö Malmö – Copenhagen – Hamburg – Würzburg Nuremberg – Munich – Verona Rosenheim – Bolonja – Napli – Catania – Palermo Napli – Bari – Taranto
Via Carpathia	Klaipėda – Kaunas - Elk – Białystok – Lublin – Rzeszów - Barwinek
